JAARGANG NO. 128

ZATERDAG 22 JUNI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

...xons bezoek werpt schaduw vooruit

KREMLIN BANG VOOR DEMONSTRATIES

...acht op joden in Rusland

...SKOU. –. De Russische veiligheidsdienst heeft in de ...en dagen tientallen joodse activisten in verzekerde bewaring ...om eventuele joodse protestacties tijdens het bezoek van ...nt Nixon aan de Sovjet-Unie volgende week te verijdelen. ... werden in Moskou weer joden aangehouden en in ...en uit Leningrad, Odessa aan de Zwarte Zee en de ...ische hoofdstad Kisjinev wordt ook melding gemaakt van ...ies van joden op grote schaal. Prof. Alexander Voronel, een ... organisatoren van een wetenshappelijk congres, dat begin ... beginnen, gaf zich gisteravond in Moskou aan de politie ...dat de flatwoning, waarin hij verbleef, een dag lang was ...rd".

In verscheidene gevallen werd geweld gebruikt. Om 8 uur plaatselijke tijd werd Wladimir Slepak opgepikt nadat de politie de voordeur van zijn huis had geforceerd en vervolgens de deur van zijn slaapkamer had ingetrapt toen hij weigerde uit de kamer te komen. Zijn arrestatie geschiedde 25 maanden na de dag dat hij eveneens werd aangehouden vóór het bezoek dat president Nixon in 1972 aan Moskou bracht.

Een ander ontsnapte door via het dak te vluchten, aldus joodse kringen in Moskou. Er wordt een ware jacht op joden in Moskou gemaakt aldus biochemicus Alexander Goldfam, die zei dat hij een aantal vallen die de politie gezet had, ontwekend had. „Wij zijn op de loop. Wij zijn onder beleg. Het is niet erg prettig zich te verbergen als een rat".

De meesten van de betrokken joden hadden geen toestemming gekregen tot emigratie naar Israël. Sommigen meenden dat de Russische autoriteiten waren aangemoedigd door een opmerking van president Nixon in Annapolis waar hij het vraagstuk van de emigratie een binnenlandse Russische aangelegenheid noemde.

...mprocedure Caracas nog ...t opgelost

...RACAS – De zeerechtcon... van de V.N. is het nog niet ...nnen worden over de ...cedure. Amerika is voor een ...heid van twee derden van de ...nemende landen; de Russen ...een meerderheid van negen ... van de andere deelnemers ...r de voorkeur aan de regel van ...semblee toe ta passen dat de ... leden, bepalen of een ... of niet is aangenomen. ...westie moet worden opgelost ... de conferentie, die tien ... zal duren, spijkers met ... kan slaan.

...arles Colson ...oordeeld

...ASHINGTON – Charles Colson, ...ewezen adviseur van Nixon, is ... tot een à drie jaar gevangenis... veroordeeld met een boete van ... dollar wegens obstructie van ...itie in het proces tegen dr ... Ellsberg van de Pentagon... ...42-jarige Colson had 2 juni bij ... toegegeven schuldig te zijn. ...oning voor schuld bekennen ... obstructie zijn eerdere be... ...gingen inzake de Watergate... ...en de inbraak in het kantoor ... psychiater van Ellsberg ...okken.

Dupont naar Aruba?

ORANJESTAD – Naar uit goed ingelichte bronnen wordt vernomen gaat over overleg met Dupont voor vestiging op Aruba in de goede richting. Dit bedrijf zou van plan zijn op Aruba barches en proefboor-eilanden te gaan bouwen.

Daarbij zou werkgelegenheid geschapen worden voor 250 man. Het moet niet uitgesloten worden, geacht, dat een delegatie van de Arubaanse overheid in het buitenland verder zal overleggen met Dupont.

...sbusongeluk in ...Joegoslavie

...GRADO – Bij een busongeluk ...goslavië zijn vrijdag zeven ...landse toeristen om het leven ...en en tientallen anderen ge...

...us met 39 Nederlanders raakte ... op de weg langs de ... Zee volgens ooggetuigen ...een verkeerde manoeuvre van ...rachtwagen in een slip en stortte ...n haarspeldbocht zeven meter ... naar het lager gelegen wegge...

... chauffeur en zeker zeven ...n kwamen daarbij om het ... De indentificatie van de ...n was moeilijk doordat zij ...paspoorten bij zich hadden en ... namen niet volledig was. ...groep toeristen was op 15 juni ... voor een reis van 12 ... Joegoslavië. Zij verbleef ...hotel Palme in de badplaats ... maakte met de bus een ... naar de meren van Plitwitz.



ORANJESTAD – In de Continentalroom van het Talk of The Town hotel in Oranjestad kwam vrijdagmorgen de Antilliaanse ministerraad onder leiding van premier Juancho Evertsz bijeen (zie foto), na afloop werd een bezoek aan de Lago gebracht.

Voetballers met dood bedreigd

FRANKFORT – De veiligheidsdiensten in het oefenkamp van de Schotse ploeg naar de wereldkampioenschappen voetbal, zijn in staat van volledige paraatheid gesteld naar aanleiding van een boodschap, waarin gisteren twee niet met name genoemde spelers met de dood worden bedreigd. De boodschap, in het Duits gesteld, kwam op de telex van het hotel, waar de spelers zijn ondergebracht, binnen.

In het bericht wordt alleen gezegd, dat de bewuste spelers protestanten zijn. Aangenomen wordt, dat het dreigement afkomstig is van het Ierse republikeinse leger (IRA). Onmiddellijk werden extra lijfwachten ingeschakeld om over de spelers te waken en werd het hotel, dat in de bossen van de Taunus, ten noordwesten van Frankfort ligt, geheel afgegrendeld. De spelers kregen te horen, dat zij de gehele dag binnenshuis moesten blijven. Rondom het hotel patrouilleren politiemannen met honden.

Israel beklaagt zich bij VN over Libanon

Israelische acties weer oorzaak spanning

TEL AVIV. – Israel heeft gisteren drie achtereenvolgende dagen van luchtaanvallen op Palestijnse doelwitten in Libanon afgesloten met het verwijt aan de regering te Beiroet, dat zij gastvrijheid verleent aan een onafhankelijk guerrilla bewind, dat erop uit is „moord en sabotage" over de grens te bedrijven. Israel diende bij de Veiligheidsraad een protest in tegen het toelaten door Libanon van Palestijnen guerrillabases op zijn gebied.

Libanon, aldus de Israelische beschuldiging staat moord- en sabotage-organisaties die vanaf zijn gebied operaties tegen Israël en zijn burgers uit te voeren. Israël stelt de Libanese regering, die niet tussenbeide komt, verantwoordelijk voor acties vanaf zijn gebied en voor de Israelische vergeldingsacties, aldus de Nota.

De luchtaanvallen van donderdag op guerrilla-organisaties rond de Libanese havens Tyrus en Sidon die vijf kwartier duurden, waren de vierde keer in drie dagen tijd.

De Libanese premier, Takkiedin Al-Solh, heeft gisteren met Arabische ambassadeurs in Beiroet geconfereerd over de Israelische acties van de afgelopen drie dage. Na een onderhoud van 40 minuten zei hij dat Libanon overweegt te vragen om een spoedbijeenkomst van de veiligheidsraad ter bespreking van de aanvallen waarbij naar gemeld is 32 doden en 120 gewonden vielen. De meeste slachtoffers waren vrouwen, kinderen en oude mannen in volle vluchtelingenkampen.

President Anwar Sadat van Egypte heeft intussen „uiterst belangrijke" boodschappen aan president Nixon en het Libanese staatshoofd, Soeleiman Franjieh, gezonden over de Israelische aanvallen op Palestijnse vluchtelingenkampen in Libanon. Dit heeft het Egyptische persbureau voor het Midden-Oosten gisteren meegedeeld.

De inhoud werd niet bekend gemaakt maar het Egyptische standpunt werd eerder deze week uiteengezet door de minister van Buitenlandse Zaken, Ismail Fachmi. Deze zei dat Egypte niet werkloos zou toezien bij het voorduren van de Israëlische aanvallen.

Fachmi verklaarde dat de aanvallen de vredespogingen in het Midden-Oosten bedreigden en dat het Israelische optreden werd aangemoedigd door „verklaringen en communiques" van andere landen die beschuldigingen uitten aan het adres van het Palestijnse volk. Volgens politieke kringen zinspeelde hij hiermee op de V.S. die er bij alle landen op aandrongen af te zien van steun aan ongeregelde organisaties die gebied van andere staten willen binnendringen.

Chili handhaaft staat van beleg

SANTIAGO – De marxisten blijven actief. Zij maken mitrailleurs en kanonnen met geld dat zij uit het buitenland ontvangen. Daarom is er geen sprake van dat de staat van beleg wordt opgeheven. Dit is woensdag verklaard door het hoofd van de militaire junta in Chili, generaal Augusto Pinochet. Dezer dagen zijn verscheidene wapenopslagplaatsen van de M.I.R. gevonden, de beweging van linkse revolutionairen.

Suriname minder behoeftig dan andere armere landen

SCHIPHOL. – In vergelijking met andere ontwikkelingslanden heeft Suriname minder behoefte aan hulp want het is een klein land en niet zo arm als anderen. Toch zal het in de toekomst relatief meer hulp ontvangen dan andere ontwikkelingslanden, omdat Nederland een speciale verantwoordelijkheid tegenover Suriname heeft. Dit heeft minister Pronk van ontwikkelingshulp verklaard bij zijn terugkeer vrijdagavond op Schiphol van een orientatiebezoek van vier dagen aan Suriname.

De minister was in Suriname vele malen gevraagd waarop het na eind 1974, als het onafhankelijk wordt, mag rekenen, kwantitatief kon hij zich daarover echter niet uitlaten omdat eerst nieuwe doeleinden voor ontwikkelingshulp moeten worden vastgesteld. Besloten werd daartoe een commissie in te stellen die bij de komende koninkrijks-topconferentie advies moet uitbrengen. In zijn gesprekken met zowel oppositie als regeringspartijen had de minister veel kritiek ontmoet op het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de afgelopen vijfentwintig jaar. „Nederland zal daarom Suriname zijn meest uitnemende deskundigen ter beschikking stellen om met een goed nieuw plan te komen", vertelde minister Pronk. Prof. Bos zal de Nederlandse sectie van de commissie voorzitten. Volgens de minister is hij de meest vooraanstaande ontwikkelingseconoom na nobelprijswinnaar Tinbergen. Als expert op het gebied van de sociale verzekeringen gaat professor Albeda deel uitmaken van de commissie. De difinitieve samenstelling van de commissie zal volgende week bekend worden gemaakt als ook de namen van de experts die de Surinaamse sectie gaan vormen, bekend zijn.

Een evaluatie van de binnenlandse politieke situatie in Suriname wilde de minister niet geven omdat hij zijn orientatiebezoek te kort vond om zich daarover een goed oordeel te vormen. Wel zei hij niet al te optimistisch te zijn over de stap van oppositieleider Lachmon zich achter de plannen voor onafhankelijkheid van de regering-Arron te scharen.

Stakingen

DE BETREKKELIJKE arbeidsrust op Curaçao werd deze week verstoord door een aantal kleine stakingen die weliswaar geen grote schade hebben toegebracht aan de economie, maar die toch bepaalde symptomen bevatten die het de moeite waard maken er even bij stil te staan. Allereerst de sympathiestaking van de AHU, de vakbond van havenarbeiders van Papa Godett bedoeld om morele steun te geven aan de Venezolaanse arbeiders van de inmiddels failliet gegane firma Eneca.

Deze staking had weer eens niets te maken met een arbeidsconflict tussen de AHU en de SVC waarmee een cao is gesloten, maar leek eerder op een politieke aktie van vakbondsleider-politicus Godett. Dat de staking van korte duur was vindt waarschijnlijk zijn oorzaak in het feit dat de havenarbeiders er weinig voor voelen terwille van Godett's politieke aspiraties geldelijk nadeel te ondervinden. En dan zeker niet wanneer het gaat om buitenlandse werknemers van een buitenlandse firma aan wie notabene is toegezegd dat de curator in het faillisement van hun firma voor een financiele regeling ten hunne behoeve zal zorgen. De SVC had eerst een kort geding willen aanspannen tegen de AHU maar heeft hiervan na de werkhervatting afgezien. Jammer, wij hadden graag gezien dat de vakbond en zo mogelijk de leider van deze bond persoonlijk door de rechter was veroordeeld tot het compenseren van de schade welke hij door zijn onverantwoordelijke aktie heeft veroorzaakt. Misschien dat op deze manier een eind kan worden gemaakt aan het spelen van politieke spelletjes over de ruggen van Curaçaose arbeiders.

Voorts was er een staking van een halve dag bij de drukkerij Antilles Business Forms, ook een Venezolaans bedrijf dat al enkele jaren op Curaçao gevestigd is en dat door de malaise welke er thans in de drukkerswereld heerst als gevolg van de drastisch gestegen grondstoffenprijzen, de even drastisch stijgende loonkosten en de moordende concurrentie van allerlei kleine niet bij de vakbond aangesloten drukkerijen, ook in een moeilijke positie is geraakt.

Terwijl er onderhandelingen aan de gang zijn tussen de ABF samen met twee andere drukkerijen en de CFW besloten de werknemers van ABF (volgens de CFW op eigen gezag) het werk neer te leggen i.v.m. het nog niet uitbetalen van een loonaanpassing in het afgelopen jaar. In eerste instantie heeft de direktie van ABF gedreigd het bedrijf te sluiten en de aktiviteiten in Venezuela voort te zetten. Het gevaar hiervoor is niet denkbeeldig daar het momenteel zo is dat zelfs met het betalen van de hoge invoerrechten op geïmporteerd drukwerk het soms voordeliger is in het buitenland te laten drukken. De voordelen van de bescherming welke de minister van Financiën indertijd aan de drukkerijen heeft willen geven om bedrijfssluitingen te voorkomen zijn immers praktisch teniet gedaan door de genoemde grondstoffen en loonkostenstijging en de onderlinge concurrentie.

Het is te hopen dat de vakbond (CFW) waarmee vier van de lokale drukkerijen een cao hebben afgesloten haar leden in deze bedrijfstak er op attent maakt dat onverantwoordelijke akties als die van deze week bij ABF er beslist niet toe bijdragen de benarde situatie waarin de drukkerijen zich bevinden te verbeteren.

INCIDENT

WILLEMSTAD – Tijdens de eilandsraad gistermiddag deed zich een incident voor waarbij Frenteleider „Papa" Godett inenens met alle kracht op tafel begon te slaan en met overslaande stem de heer Benchi Leon (PSD) de huid volschold. In een vloed van woorden waren uitdrukkingen als „protestant blancu, stinki", niet van de lucht. Naar het schijnt heeft de heer Leon de voorzitter erop attent willen maken dat het Frente-lid te lang sprak en dat hieraan een einde gemaakt moest worden. De hierbij gemaakte „cut" beweging was de heer Godett niet ontgaan en hij wond er zich in hevige mate over. Voor de goede gang van zaken schorste gezaghebber Kibbelaar de vergadering voor enkele minuten (de uitzending via de radio was allang onderbroken) om in de gespannen sfeer wat verlichting te brengen.

De heer Godett weigerde overigens zijn excuses te bieden aan het PSD-lid met betrekking tot de gemaakte opmerkingen. Godett: „Voor jouw zal ik nooit mijn hoofd buigen....."

Twee gewonden; twee ton schade

Ketelontploffing op Lago-terrein

SEROE COLORADO – Omstreeks half twee is vrijdagmiddag op het terrein van de Lago Oil and transport Company een van de stoomketels van het powerhouse nummer een ontploft. Twee werknemers, die nabij de ketel werkzaam waren, liepen lichte brandwonden op door de ontsnappende stoom. Het powerhouse kwam stil te liggen doch verwacht wordt dat vandaag de generatoren weer gestart kunnen worden. Dank zij optreden van Lago-personeel werd erger voorkomen. De schade zal pas over enige dagen definitief kunnen worden vastgesteld doch de ruwe schattingen liggen rond de tweehonderdduizend gulden.

Tijdens routine test van een der stoomketels van powerhouse nummer een werd de toevoer van olie plotseling onderbroken en kwam daarbij in de vuurhaard terecht. Hierdoor ontstond een explosie waarbij de betrokken ketel grote schade opliep. De ontsnappende stoom veroorzaakte een grote rookontwikkeling bij de overige ketels omdat zij onder meer de vuurhaard geen stoom meer stoom te leveren. Het lek was echter groot genoeg om enige generators en ander equipment lam te leggen. De werkzaamheden zijn stilgelegd totdat de generators vermoedelijk vandaag weer gestart kunnen worden.

Men zal wel enige dagen nodig hebben om vast te stellen hoe lang het zal duren voordat de beschadigde ketel hersteld is. Bijzonder waardering uitte de Lago-directie voor het optreden van haar personeel dat hare vakmanschap en interesse in het bedrijf toonde. In het bijzonder noemde de Lago-woordvoerder het personeel van de utilities divisie en process divisie voor hun houding tijdens de abnormale situatie. Het Lago powerhouse nummer twee en het powerhouse van het eilandgebied bleven normaal doordraaien; alleen werd enige toenemende druk geconstateerd toen powerhouse een uitviel. De ontploffing was wijd in de omtrek te horen en de druk te voelen. Op het ogenblik van het ongeval zat de Lago-directie met de leden van de ministerraad in de Essoclub te lunchen. Later op de middag tijdens de rondrit moest het gedeelte waar het ongeval plaatsvond worden overgeslagen.

Laatste nieuws W.K. voetbal

WILLEMSTAD – De uitslagen van de vanmorgen voor het W.K. voetbal gespeelde wedstrijden luiden:

Brazilie-Zaire	3-0
Chili-Australië	0-0
Joegosl-Schotland	1-1

Vanmiddag wordt in groep 1 de wedstrijd West-Duitsland – DDR gespeeld.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Roosveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

WEEKEINDE EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 22 juni 1974 van 14.00 uur – 24 juni 1974 OM 06.00 uur.

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter G.H. Lundemo, Spreekkamer Montagne, Montagne Rey 89, tel.: 38821 zat. van 16.00-17.00 uur; zondag van 10.00-11.00/14.00-17.00 uur; anders voor spoedgevallen; tel.: 35319.

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST: dokter G.F. Lubliek, Schonegevelstraat 2, tel.: 81126.

IN HET 3DE DISTRIKT: dokter A.S. Ridderstap, Barber 6A, tel.: 88040.

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht na kantoortijd vanaf zaterdag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 08.00 uur: zuster Barby, tel.: 38505.

VERLOF BEGRAFENIS: ZAT.: de heer P.L. Martijn, Baai Macolaweg 26A. ZON.: Mej. E.M.E. Penso, Pallastraat 7.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Antillian, tel.: 36298.
ZON.: OTRABANDA: Curacao: Curacao, tel.: 23575; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Winkel – Hendrikplein; Isa – Salinja; de Lanoi – Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cratsz - Cas Chiquito; Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Wonder woman; WEST-END: 19.00-21.00 Fanny hill; 23.30 Fist of Shao-lin; CINELANDIA: 19.15-21.15 La ultima caceria; 24.00 Shaft in Afrika; DRIVE-IN: 19.15 The prince and the pauper; 21.15 The last American hero; 24.00 De non; CINE RIO: 20.00 Save the children; 24.00 The unsanity being.
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Suffisant, zondagavond te Coronet en maandagavond te Westpunt.

DIVERSEN
A.A.-GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.
CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoeringen - toneelver. Thalia.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 10.30-19.00-21.00 Wonder woen; WEST-END: 10.30-20.30 Fanny Hill; 24.00 Fist of Shao-Lin; 18.30 All the way boys; CINELANDIA: 19.15 The last lion; 21.15 Shaft in Afrika; DRIVE-IN: 19.15 The prince & the pauper; 21.15 thee last American her; CINE–RIO: 19.00 Chocolate factory; 21.00 Emperor of the north pole.

DIVERSEN
SWRC: training ping pong.
STICHTING TOTOLICA: 11.00 interview via radio Hoyer; 12.30 interview TeleCuracao ((progr. Kitoki).
VKC-gebouw: 10.00-12.00 viering 45ste korpsverjaardag en beëdiging aantal officieren - Van Leeuwenhoekstraat.
AFSCHEIDSDIENST: 09.30 ds van Heerde - Emmakerk.
BC SANTA MARIA: 16.00 diploma-uitreiking - koken en pasa palos.
BC SAN WILLIBRORDO: 20.00 premiere eenakter: Ricibimentu di Nylene door Grupo Kultural Pro Korsow.
C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van Leeuwenhoekstraat (indianen).
GALLERY RG: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 Keukenstraat 20A (boven) - werken Dick Stolwijck); woensdag gesloten.
CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 techn. college Sint Paulus.
VOETBAL: 16.30 dept. Cali vs Club Banda Abao - Subtstadion. 15.30 W'stad 4 vs W'stad , W'stad; Quick'60 3 W'stad 6 - Montagne Abao; 17.00 W'stad I vs Suvek - W'stadterrein.
VRIENDSCH. TOERNOOI ASIENTO: 12.00 Asiento vs Vesta; 18.00 Mahoema vs Suffisant - R. en B.
W.K. VOETBAL 1974: 11.00 Argentinie vs Haiti; 13.00 Polen vs Italie - uitzendingen via Venevision.

MAANDAG

DIVERSEN MOBIELE BANK: 08.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast Pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 13.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden voor uitleenbibliotheek en studiezaal: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat (over Indianen).
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven) (werken Dick Stolwijck).

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
JEUGDCENTRUM DIVI–DIVI: 07.30-12.30 speelschool - twee tot vier-eneenhalf jaar - praatkuil; 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden - studiezaal; 15.30-19.00 tafeltennis - gevorderden - toneelzaal; 15.30-18.30 voetbal (j.), volley, basketball - sportvelden; 19.00-20.00 m. ballet - twaalf tot vijftien jaar - toneelzaal.
TOERISTENSCHEPEN: 08.00-17.00 Nordic Prince - vert. Selma; 08.00-22.00 Italia - vert. Selma.
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG

ALVERNA (zustersklooster): 10.00 (hoogmis in ned.). BARBER: 05.30 en 09.00. BOCA SAMI: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden), 07.00. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00 en 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. SANTA ANA: (zat.: 19.00), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels) en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00 en 18.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.00 en 19.00. ZUID-BONAM: (zat.: 18.30), 06.00, 08.30 en 17.00. KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zustersklooster): 18.00, zat. om 12.00. BARBER: 06.30 (vakantietijd) en 07.00. BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag: 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 07.00, maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en donderdag: 19.00). SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag: 19.00). SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30 (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30 (maandag geen mis). KORAAL SPECHT: maandag tot en met vrijdag om 18.30 in Van Meeterencollege.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTE GEMEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 09.00 geen dienst; 19.00 ds Jonkman.
EMMAKERK: 09.30 ds van Heerde (Afscheid); 19.30 GEEN DIENST.
EBENEZER CHURCH: 10.15 Loc. Preacher; 19.00 ds Snow. In de Emmakerk is er crèche in de ochtenddienst.
GEREFORMEERDE KERK (Mundo Nobo): 09.30 ds R.v.d. Berg (marinedienst); 19.15 avonddienst in de Emmakerk. Tijdens morgendienst crèche.
GEREFORMEERDE KERK (Vrijgemaakt), Schout-bij-nacht Doormanweg 32: 09.30 dienst; 19.00 ds M. de Boer.
GEREFORMEERDE KERK (Vrijgemaakt); Wilhelminalaan 5: 09.30 leesdienst; 17.00 ds Vreugdenhill.
EVANGELISATIE: in gebouw „Simon Bolivar: Wecuwaweg, aanvang 10.30 n.m. Zendelingen: Mansvelt en Blokker.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 3078.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOPEN
CARIB: 20.30 The ten commandments.

DIVERSEN
CONCERT: 20.30 van kwintet o.l.v. Eric Gorsira - Jeugdhuis Jong Bonaire.

ZONDAG

BIOSCOPEN
CARIB: 20.30 Furious dragon.

DIVERSEN
JAYCEES: 10.00-13.00 open forum over verdovende middelen - Jeugdhuis Jong Bonaire; 14.00-20.00 barbecue - dansant - beachnut Flamingo beachclub; 20.00 sluiting - Jayceesweek - door voorzitter via Radio Hoyer 3.

MAANDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor aanget. stukken; 15.45 voor gewone stukken — voor Curacao en Aruba — postkantoor Kralendijk. (n.b. post bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

OPENBARE BIBLIOTHEEK
OPENINGSTIJDEN: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

SPEELTUIN:
GEOPEND: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 voor kinderen van 4-12 jr.

KERKDIENSTEN
KRALENDIJK: 06.00, 08.30 en 19.00; ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00; RINCON: 06.00, 09.00 en 19.30.

DOOR DE WEEK:
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag); ENTREJOL: 19.00 en zaterdag 20.00; RINCON: 19.00.

PROTESTANTSE GEMEENTE
08.00 preekdienst te Rincon; 19.30 preekdienst te Kralendijk.

Beurs van New York

acf industries inc 42 7/8
airco inc 11 1/8
allied chemical corp 38 1/2
aluminium co of america 41 1/4
american brands inc 36 3/8
american can co 28 1/4
american cyanamid co 20 7/8
american electric power 17 3/4
american metal climax 41 1/2
american motors corp 6 1/8
american smelting and refining 20
american telephone and telegraph 46
ampex corp 3 1/2
anaconda company 21 3/8
armco steel corp 21 3/8
atlantic richfield co 89 1/2
bendix corp 29
bethlehem steel 30 1/4
boeing corp 17 3/4
burlington ind 20 1/4
burroughs corp 102 3/4
canadian pacific ltd corp 13 5/8
celanese corp 30 7/8
chase manhatten corp 37
chessie system co 48 1/4
chrysler corp 15 7/8
cities services co 37 1/2
colgate-palmolive co 29 5/8
colt industries inc 23 1/2
commonwealth edison 24 1/2
consolidated edison of new york 6 1/8
continental can co 23 5/8
continental oil 38 3/8
cpc international 33
curtiss-wrigth corp 10 3/8
curtiss-wright corp +a+ 22
dart industries 19 1/2
deere and company 40 3/4
dow chemical 67 1/4
dupont (e i) de nemour 167
eastern airlines 6 3/8
eastman kodak co 107 3/4
engelhard minerals and chemical 16 5/8
first national city corp 34 1/2
ford motor co 52 1/8
fruehauf corp 21 7/8
general development corp 4 7/8
general electric co 47 5/8
general foods corp 24
general motors 49 1/8
general public utilities 11 3/8
general tel and electronics 22
getty oil 106 3/8
gillette co 34 1/4
gimbel brothers inc 19 3/4
goodyear tire and rubber [illegible]
grace (w r) and co [illegible]
gulf oil corp [illegible]
illinios central industries [illegible]
insilco corp [illegible]
intern business machines 213
intern harvester 24 /3/4
intern nickel of canada 28 1/8
intern paper 47 5/8
intern tel and tel 19 5/8
johns-manville corp 17 3/4
jones and laughlin steel 18 7/8
kennecott copper corp 32 3/4
kraftco corp 39 1/2
ling-temco-vought 10
litton industries inc 8 3/8
lockheed aircraft 4 1/2
marcor inc 26
martin marietta corp 15 3/8
may department stores co 23 5/8
mcdonnel douglas corp 13 3/8
mobil oil corp 40 3/8
nabisco inc 34 1/2
national cash register 32 3/8
national distillers and chemical 13 7/8
national gypsum co 10 /7/8
national steel corp 33 1/2
nl (national lead) industries 13
olin corp 17
pacific gas and electric 20 1/8
penn central co 2
pepsico inc 60
phelps dodge 33 3/4
philip morris inc 55 3/4
phillips petroleum 50 7/8
procter and gamble co 101 1/2
rca corp 15 3/8
republic steel corp 21 5/8
reynolds (r j) industries 43 1/2
rockwell international 26 5/8
royal dutch petroleum 28 3/8
santa fe industries 29 5/8
sears roebuck and co 84 3/4
shell oil co 46
southern co 12 7/8
southern pacific co 30 1/2
southern railway 42 1/4
sperry rand corp 37 3/8
standard oil co of california 26 1/2
standard oil co (indiana) 82
exxon corp 70 3/4
sterling drug 26 3/8
studebaker-worthington inc 27
sun oil company 39
texaco inc texas gulf sculphur 25 1/4
texas instruments inc 92 3/8
texas utilities 17 1/2
transamerica corp 6 1/2
unilever nv 41
union carbide corp 40 1/8
uniroyal inc 8 1/8
united aircraft corp 27 1/8
united brands 5 3/4
us steel corp 42 7/8
western union corp 10 1/8
westinghouse electric corp 15 1/4
[illegible] 15 1/8

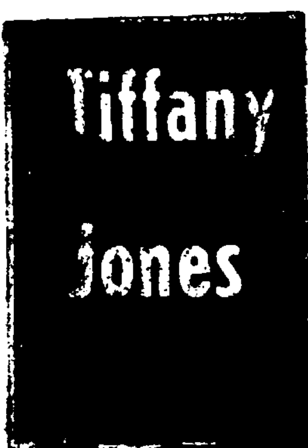
BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID







7986 — Super en Hieper snelden voort langs de muur, de tweede met het verblindende kastje in de handen, en de eerste scherp om zich heen kijkend of hij geen onraad zag. Het hulpgeroep van Joost stierf weg in de verte, terwijl de muur wat naar binnen boog. „Laten we hier maar even gaan zitten", hijgde Super, die een hekel aan rennen had. „Er is nergens iemand te zien, en die bleke dikkerd is vast naar z'n moe". Hieper gehoorzaamde; hij zette het glazen kastje voorzichtig voor zich neer en staarde er dromerig naar. „Wat zou het wezen, baas?" vroeg hij. „'k Weet niet", mompelde Super. „Maar het is geen glas, jongen, dat is vast. Ik ruik geld. Dit is het begin van een nieuw leven . . ." Hij zweeg plotseling en keerde zich verschrikt om. Achter ritselde het in het gras, en om de bocht van de muur verscheen een geklede gedaante. „Een goede dag wens ik u", sprak deze. „Mijn Vunderik, gediplomeerd dokter. Als de heren mij toestaan zou allervriendelijkst willen vragen hoe zij aan dit nederig juweel van grote komen?" „Gewoon", zei Hieper. „Gewoon gekocht, hé baas? Wat gaat dat aan?" „Verontschuldig beleefd," hernam de vreemdeling. „Deze onge grote toermalijn gaat mij aan. Ik heb hem als een nietswaardig geschenk de Bommelheer durven geven. Hoe is het in uwe handen geraakt?

















Luister en kijk

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.5 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 17.00 ora pa mucha; 17.30 the vanishing man; 17.52 Woody Woodpecker; 18.18 bugsbunny; 18.44 impacto; 18.55 boletin; 19.00 nieuws ned.; 19.15 progr. D.P.; 19.28 the courtship of Eddie's father; 19.56 alias Smith and Jones; 21.00 nieuws; 21.28 Eco; 22.00 teleteatro (FILM: Torture garden).

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegria; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de misterio (El fantasma habla); 24.00 el gato.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 su cine favorito; 24.30 mensajes en la noche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 valores humanos; 22.40 alrededor del mundo; 23.00 cine para medianoche; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israel progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 superman; 17.00 white eagle; 17.30 cartoons; 18.15 mr Ed; 18.45 trabao den nos comunidad; 19.00 eng. nieuws; 19.15 toespraak Betico Croes; 19.30 Bob Newhart; 20.00 Cannon; 21.00 nieuws pap.; 21.30 girl with something extra; 22.00 combat; 23.00 teletheatre.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en verslag W.K. voetbal; 17.48 magazine door Benny Ooft; 18.15 ned. artisten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meyerink; 18.38 radio-krant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling J. van de Walle; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 09.00 kerkuitz.; 10.00 contakt; 11.30 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.00 viermaal een kwartier; 19.00 nieuws; 19.15 rumbo/Ned. artisten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operafragmenten; 21.00 zoeklicht op Ned. (R.N.W.O.); 22.00 nocturne; 22.55 ds Boot; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 12.00 this is the life; 12.30 aki kitoki (intervieuw met (ouderver. Totolica); 13.00 you're there; 13.25 audubon wild life; 13.55 in the known; 14.00 Jaycees; 14.30 mr Ed; 14.55 superman; 15.20 roadrunner; 15.40 the little rascals; 16.00 PSH-rockconcert; 17.30 telesistema; 17.40 daktari; 18.35 Maduro reiskrant; 18.41 N.O.S.-Journaal; 18.55 boletin; 19.00 nieuws (ned.); 19.15 music mosaic; 19.30 the girl with something extra; 20.00 the police story; 21.00 nieuws; 21.30 the odd couple; 22.00 estreno.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hipica; 09.00 última minuto hipico; 10.15 principe planeta; 10.55 Hector Heatcote; 11.15 aguilas del espacio; 11.30 el show de Daniel; 12.30 opinion; 13.30 monitor hípico; 17.30 gran chaparral; 18.00 Los cazadores de hombre; 18.30 operación rescate; 20.30 cine (Todos los hermanos eran valientes).

VENEVISION: 08.55 himno nacional; 09.00 el gato Felix; 09.30 el hijo de Simbad; 10.00 el monstruo Milton; 10.30 leo, el leon; 11.00 transmission juego mundial Argentina vs Haiti; 13.00 Polonia vs Italia; 15.30 Bronco; 17.00 el correcaminos; 17.30 misión impredicable; 18.00 disneylandia; 19.00 el coloso de Roma; 19.30 cine misterioso; 21.00 enigmas del más allá; 22.00 la pareja dispareja; 22.30 noches Panam; 23.30 ahora; 24.00 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 melodianan; 09.00 comentarionan y ritmos di actualidad; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 P.S.H. Hermanito Narvaez (Top 40); 15.00 it's Roy time (top 20 van Galerie Modern); 18.00 fiesta dominical; 24.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 10.00 operacion P 4; 12.30 cita dominical; 14.30 exitos de antes; 16.00 it's Roy's time; 18.30 instrumental; 19.00 disco-mundial; 22.00 variacion; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura, clas; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 eseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 cavalry church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israël; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 look into history; 13.00 music mic mac; 13.45 in the known; 14.00 you're there; 14.30 jungle queen; 15.00 courtship of Eddie's father; 15.30 man in the iron mask; 16.00 Woody Woodpecker; 16.30 road runner; 17.00 audubon wild life; 17.30 cartoons; 17.50 daktari; 18.30 magazines; 18.45 polygoon news; 19.00 eng. nieuws; 19.15 documentaries; 19.30 Mary Tyler Moore-show; 20.00 police story; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Mannix; 22.30 super-cine.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.55 Car. muz. samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.18 intermezzo; 18.20 Ned. kroniek, samenstelling en presentatie Dick Klees; 18.35 intermezzo; 18.41 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

MAANDAG
ST MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Bridget loves Bernie movie; 19.30 Cannon; 20.30 Million dollar; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

IATA-verliezen dit jaar 800 miljoen dlr

SINGAPORE. — De luchtvaartmaatschappij die zijn verenigd in de International Air Transport Association (IATA) zullen strenge maatregelen moeten treffen willen zij hun verliezen van dit jaar, die in totaal waarschijnlijk 800 miljoen dollar zullen bedragen, te boven komen. Dit heeft de president van de IATA, Geoffrey Roberts, donderdag op een persconferentie in Singapore gezegd.

Dit verlies kan niet enkel en alleen worden aangezuiverd door de tarieven nogmaals te verhogen, zei hij. De verhogingen die tot dusverre dit jaar zijn doorgevoerd hebben die tarieven op een niveau gebracht dat circa achttien procent hoger is dan een jaar geleden. Een voortgaande stijging van de tarieven zal volgens dit Geoffrey ongetwijfeld stuiten op verzet bij reiigers. Hij meent dat de luchtvaartmaatschappijen hun negatieve resultaat te boven kunnen komen door middel van algemene kostenbeperking, gezondmaking van de activiteiten, rationele benutting van transportcapaciteit en aanpassing van de vliegfrequentie.

Beurs van Amsterdam

[illegible]
akzo 57.90
heinekens bel en beh 161
heinekens bier 175.80
hoogovens 72.10
h v a 68
philips 29.10
unilever 107.90
kon olie 75.70
k l m 61
k n s m 111
v ommeren 340
scheepvaart unie 127.50
a b n 254
nat nederlanden 67
ngombezi unq
alb heijn 68
amro bank 61.80
bergos 283
v berkel 149
bols 112
bredero ver bedr 427
buehrmann tetterode 73
bijenkorf beh 71
calve 149
cur handelmij 161
elsevier 567
fokker 37.20
v gelder 77
gist-brocades 75.60
vd grinten 122.50
hagemeijer 102.50
internatio-muller 64.30
kon ned papier 71
naarden 54.70
o g e m 28.50
pakhoed 148.50
rijnschelde niet ontvangen
e m s 15.40
scholten-honig 67.10
v m f q 164.20
ver ned uitgeversbedr 98
werelhaven 92
wessanen 122.80
ant-brouwerij unq
ant-vert 131.50
aruba electra 146
sur brouwerij unq
converto 495
goldmines 224
ika bel mij 150
nefo 66
robeco 178.10
rolinco 119
utilico unq
alcan alum 29
ned ant 7 3/4 '71 unq
ned ant 6 1/2 '67 unq
ned ant 5 '60 unq
ned ant 4 1/2 '59 unq
ned ant 4 1/2 '62 unq

Eilandsraad over Status aparte:

NVP verwerpt "blank-zwart" theorieen van Frente Obrero

WILLEMSTAD – „Curacao w rdt met de brief van minister mr. H.S. Croes delijk de mogelijkheid geboden om van het kolonialisme van Aruba af te men. Laten we naar Aruba gaan en de heren daar voor een voor altijd idelijk maken dat het niet zo is, zoals de Arubaanse politici stellen, dat uba door Curacao gebruikt wordt als „melkkoe." We moeten op Aruba ze zaak nu en voor altijd gaan oplossen." Dit zei gedeputeerde P. van der even, als raadslid, gistermorgen tijdens de raadsvergadering waarin andeld werd de brief van minister mr. H.S. Croes. Premier Evertsz; zo volgt de heer Van der Hoeven, heeft altijd gesteld dat de Antillen één eten blijven, maar als Aruba, concludeert het NVP-U-raadslid eruit wil ppen, dan moeten zij het zelf weten.

de hand van grafieken gaf hij een gedegen uitleg – waarvoor hij later van wel de oppositie als de coalitoe een pluim kreeg – dat Curacao door het nd veel zwaarder belast w rdt dan Aruba. De praktijk heeft geleerd dat de ubaanse ministers altijd de Arubaanse belangen hebben voorgetrokken, wijl die van Curacao werden verwaarloosd.

ubaanse politici, zo vervolgt de Van der Hoeven, hebben altijd eld dat mijn cijfers niet deugen. ijd heb ik kunnen aantonen dat e gegevens officieel zijn en onaan-chtbaar. In het afgelopen jaar heeft Land van Aruba f. 8.649.217 vangen en f. 8.065.856 afgedra-, een netto-afdracht van Aruba f. 583.361. Dit betekent per woner een ontvangst van het Land f. 144 en een uitgave van f. 134 een saldo van tien gulden. racao heeft in dezelfde periode 23.64.752 aan het Land afgedragen 58 gulden per inwoner) en 7.217.645 ontvangen (115 gulden inwoner) zodat Curacao per oner aan het Land f. 43 heeft dragen. Vervolgens bleef het P-U-raadslid uitvoerig stilstaan bij financiele hulp en schenkingen uit eerste en tweede fase van de erjarenplan. Duidelijk toonde hij dat Curacao naar evenredigheid de bevolkingsaantallen f. 167.1 joen moest hebben ontvangen (nu al 133.5 miljoen inclusief Lands-jecten) en Aruba f. 100.4 miljoen. Curacao heeft hierdoor, aldus het dslid, f. 33,6 miljoen te weinig tvangen en Aruba hetzelfde bedrag veel. Bij evenredige volksvertegen-woordiging op basis van het bevol-kingstal zou Curacao in feite 14 atenzetels moeten hebben, Bonaire de Bovenwinden elk één en Aruba De huidige situatie is dat Bonaire de Bovenwinden elk één hebben, uba acht en Curacao twaalf.

De heer C. IRijnschot,, eveneens n de NVP-U stelde dat zijn partij et zou ingaan op emotionele tspraken van Frentte die gericht waren tegen zijn partij. Zijn partij ou niet buigen en is ook niet bang dat een bepaalde regeringspartij, zoals opgemerkt door de FOL wegloopt. Ook hij had geen bezwaar dat zijn partij naar het topoverleg ging.

De stijl, toon en inhoud van deze brief verwondert mij, zei PSD-raadslid B. Leon. Neem bijvoorbeeld de aanhef „geachte raad", men had ook kunnen stellen „lieve raad." Later vroeg het NVP-raadslid Bébè Rojer de voorzitter de heer Leon precies te laten uitleggen wat hij bedoelt met „lieve raad." Hierop ging de heer Leon niet in. Overigens constateerde het PSD-raadslid dat dit departement (Staatkundige Structuur eilanden) sinds de oprichting slechts negen brieven had geschreven. De heer Leon vroeg zich af of deze brief soms bedoeld is om „de spot met ons te drijven." Hierna zette hij uitvoerig uiteen dat zijn partij voorstander is van een onafhankelijk Curacao waarvan het bestuur wordt geregeld uitsluitend volgens de wil van de Curacaose bevolking zonder tussenkomst en zonder invloed daarop van de bewoners van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen.

Curacao, zo zei hij, moet een eiland blijven voor Curacaoënaars en geregeerd door Curacaoënaars.

„Laat uw emoties zei hij wijzend op Frente-raadsleden niet de overhand krijgen.

„Betico Croes heeft als jonge politicus in zijn bloeitijd de leuze status aparte gelanceerd. Hij heeft misschien niet verder gekeken." Dit zei Bebe Rojer (NVP-U), die meteen stelde „laten we gaan praten met onze Arubaanse broeders. Alleen zo kunnen we iets bereiken en niet met emotionele uitspraken. Deze kunnen beter achterwege blijven." Uit hetgeen minister Croes in zijn brief vaststelt, blijkt dat wij op weg zijn naar een federatie, zo meende ir E. Cristiaan (onafhankelijk). Voordat ik deze brief in handen kreeg dacht ik altijd dat Aruba uit de Antillen wilde stappen en dat Aruba met de overige eilanden een of andere constellatie wilde gaan vormen. Door deze brief ben ik er niet meer zeker van welke richting wij in de nabije toekomst gaan inslaan. We moeten naar Aruba gaan en „for once and forever" te weten komen op welke basis wij zullen gaan werken.

En dit is volgens mijn concept een federatie met behoud van alle zes eilanden of op basis van een ander constellatie zonder Aruba. Aldus de heer Christiaan gistermorgen tijdens de raadsvergadering.





WILLEMSTAD. – Het dierenbestand in de dierentuin van de heer Heitkönig is vrijdag uitgebreid met een boa constrictor. Het betreft een ongeveer drie meter lang exemplaar, dat door jongens te Seroe largo ontdekt is. De heer Heitkönig, die er van op de hoogte gesteld werd, trok er meteen met een paar helpers op uit om de slang te vangen. Met veel moeite is het hen gelukt het krachtige en glibberige dier te vangen, maar toen was het inmiddels al donker geworden. Nu is de boa constrictor, wiens afkomst en geslacht onbekend is, de nieuwste bewoner van de dierentuin (zie foto's).

Programma Totolica-week

WILLEMSTAD. – De laatste week van juni is ditmaal op Curaçao omgedoopt tot Totolicaweek. De leuze is Yuda nos pa nos yuda nan (Help ons zodat we hen kunnen helpen), welke ten doel heeft honderdduizend gulden bijeen te brengen, zodat de stichting Totolica met Nederlandse hulp aan het noodzakelijk geachte dagverblijf voor geestelijk gehandicapte kinderen kan gaan beginnen.

Het programma ziet er als volgt uit: zaterdag 22 juni 10.00 uur: interview op Curacao; 12.30: praatje voor Radio Caribe; zondag 23 juni: 11.00 uur: interview op Radio Hoyer; 12.30 uur: interview met oudervereniging in Aki Kitoki door mej. I. van der Biest via TeleCuracao; dinsdag: bezoek van comite aan gouverneur voor donatie en bezoek aan gezaghebber; 20.00 uur: programma bureau Cultuur en opvoeding met ouders, leerkrachten van het BLO en bestuur Totolica via TeleCuracao, waarna film; woensdag: 22.00 uur: in tv-programma van bureau cultuur en opvoeding komt stichting Totolica aan het woord; daarna gelegenheid voor kijkers om telefonische vragen te stellen; donderdag: 18.25 uur: interview over Totolica-ton op TeleCuracao; vrijdag: voetbalwedstrijd Jong Colombia—Jong Holland voor Totolica.

Verdere activiteiten zijn in de godsdienstige programma's voor TeleCuracao wordt aandacht aan de geestelijk gehandicapten besteed; in de loop van de week zal het tweede nummer van het contactblad Totolica verschijnen. De aandacht op de Totolica-ton wordt verder gevestigd door stickers van O. Ravelo, posters van E. van der S r en de Totolica-jingle. Met medewerking van de RVD is er een filmpje gemaakt dat de problematiek van het geestelijk gehandicapte kind behandelt, waaraan enige ouder-leden welwillend meewerkten. Deze film zal tijdens de Totolicaweek voor TeleCuracao vertoond worden. Op zaterdag 29 juni begint om negen uur 's avonds de Totolica-ton via TeleCuracao.

Getuigschriften Int. school Curacao voor eerst uitgereikt

WILLEMSTAD. – Curacao kent een internationale school en wel de International School of Curacao gelegen aan de Christinalaan 1 waar donderdag voor het eerst vijf leerlingen te weten Michelle de Aldrey; Chuck Allen; Pia Jobus; Victor Jordon en Debbie Simmonds hun getuigschrift in ontvangst mochten nemen. De school is eigenlijk al in 1968 opgericht en men begon met 9 leerlingen. Nu zijn er 73. De school telt acht klassen. Kinderen van alle nationaliteiten worden op de school toegelaten. Het zijn meestal de kinderen van ouders die uit Engels sprekende landen komen en hier tijdelijk gestationeerd zijn die op deze school gaan, daar een Nederlandstalige school geen aansluiting biedt op het eventuele onderwijs dat zij later in het land van herkomst zullen gaan volgen. Er zijn echter ook kinderen op de school om andere motieven dan hierboven vermeld. Hoofd van de school is mevr. B. Buck, die tegelijkertijd de klassen vijf en zes heeft. Per maand betaalt men per leerling 150 gulden, daar deze school uiteraard niet gesubsidieerd wordt.

WILLEMSTAD. – Curaçao's jongste politieke partij, Partido Social Democratico, heeft gisteren te Cher Asile, aan de Wageningenstraat, haar eerste openbare vergadering gehouden. Er bestond redelijk grote belangstelling van de kant van het publiek. Foto links: gedeputeerde S. Rigaud aan het woord.

NVP-U-lid Van der Hoeven:

Curacao t.o.v. Aruba kind van de rekening

WILLEMSTAD. – De NVP-U fractie heeft gistermiddag in de eilandsraad andermaal duidelijk naar voren gebracht dat het actieprogramma van de huidige regering met geen woord rept over de Status aparte of desintegratie van de Antillen; wel is in het regeringsprogram gewag gemaakt van een decentralisatiebeleid waarbij de eilanden afzonderlijk meer zelfstandigheid werd toegezegd, dit evenwel met behoud van het Antilliaanse verband. Niet het feit dat Curacao in het verleden wat betreft financiële hulp, geprojecteerd per hoofd van de bevolking, ernstig werd benadeeld ten opzichte van Aruba – de cijfers van gedeputeerde P.v.d Hoeven spreken hiervan duidelijke taal –, moest de aanleiding zijn tot het nemen van represaillemaatregelen, was de NVP-U fractie van mening, maar men moest zoeken naar een beter systeem van verdeling dat bij alle eilanden in goede aarde zou vallen.

De kritiek die Frente gelanceerd had op de huidige regering, bij wie Curacao het kind van de rekening werd tengevolge van de alles-of-niets politiek gevoerd door de partij van Juancho Evertsz werd door de heren Betrian en Isebia betiteld als emotioneel en politiek gezwam met als enig doel personen in een slecht daglicht plaatsen. "Dat Betico Croes het Arubaanse volk met zijn status aparte een rad voor ogen heeft willen draaien, laat ons koud", aldus eilandsraadslid Betrian. "Dit probleem zal het Arubaanse volk bij de eerstkomende verkiezingen zelf moeten oplossen. Wij van de NVP-U zullen heus niet in deze zaak een soort makelaarsrol gaan vervullen". De heer Betrian wees overigens op het recht van ieder volk om te bepalen welke regerings- en staatkundige vorm haar het meest ligt: "Wij respecteren de wensen van het Arubaanse volk ondanks het feit dat de NVP-U voor een meer hechtere band tussen Curacao en Aruba kiest. Dat Frente de "separacion" gedachte van Aruba op een raciale basis wilde uitleggen werd door de NVP-U fractie als verwerpelijk beschouwd. Frente wilde met zijn blank-zwart theorieën alleen tweespalt brengen in de goede verhoudingen tussen beide eilanden, aldus de heer Betrian.

Betreffende de zaak Dip herinnerde de heer Isebia de oppositie eraan dat dit een kwestie was van het Land (Staten). Dat de plaats van Dip ingenomen was door MEP-statenlid Delwyn Gomez was trouwens ook niet zo'n ramp, omdat men toch wist dat Dip een belangrijk gedeelte van het werk zou doen. De heer Isebia haalde hierbij aan wat minister De Kort pasgeleden verklaard had met betrekking tot het kleine aantal Arubaanse politici dat werkelijke capaciteiten had. Het belangrijke werk wordt altijd door Curacao verricht, betoogde hij.

Henderson-directeur spreekt vrouwen toe

WILLEMSTAD. – De directeur van John Henderson (Curacao) Co. Ltd. M. Nixon heeft voor verschillende vrouwen-organisaties gesproken om persoonlijk de problemen van de prijsstijgingen uit te leggen in de supermarkets. Hij sprak zo Inner wheel van Rotary, de Brittanbicclub en de American women's club toe. Hij heeft het plan nog meer vrouwen-organisaties toe te spreken.

Godett vraagt ambulance voor hongerstakers

WILLEMSTAD. – Frente-leider Papa Godett heeft tijdens de eilandsraadvergadering woensdagmiddag gevraagd om een ambulance naar Savonet te sturen om de Venezolanen die werkzaam waren bij Eneca en in hongerstaking zijn gegaan deze week naar het hospitaal over te brengen.

Gedeputeerde Cijntje antwoordde op dit verzoek dat indien er onder de stakers personen zijn die een dokter nodig hebben er een beroep kan worden gedaan op de dokterspost te Barber. Overigens verneemt de Amigoe dat het met de "hongerstaking" nogal meevalt aangezien er in de omgeving van de stakers een dame woont die dagelijks hapjes voor hen klaarmaakt.

Protest Rozendal in „Kwestie-Dip"

WILLEMSTAD – De heer S.G.M. Rozendal heeft als lid van de Antilliaanse sectie van de Koncom in een telegram aan premier Juancho Evertsz „heftig geprotesteerd" tegen het opzij zetten van de voorzitter van deze sectie mr Carlos Dip. Door partijpolitieke druk en manipulaties wordt het prestige en de geloofwaardigheid van het optreden van de voorzitter geschaad in de toekomst, aldus het telegram. De heer Rozendal beschouwt de positie van de heer Delwyn Gomez bij het gesprek in Davos als die van vertegenwoordiger van de MEP en niet als vertegenwoordiger van de Antilliaanse sectie.

Het telegram besluit met te stellen dat dit het „voorval wederom het bewijs is van de overheersende positie van de MEP in de huidige regeringsconstellatie".

In een ander telegram aan voorzitter mr C. Dip van de Koncom betreurt de heer Rozendal dat hij zich heeft laten opzij duwen door „waanzinnige MEP-pretenties". Ook hierin wordt heftig geprotesteerd tegen de gang van zaken in de Antilliaanse sectie van de Koncom. In dit telegram wordt tenslotte erop aangedrongen deze zaak op de agenda van de eerstvolgende vergadering te plaatsen.

Volgens Newsletter KvK, VBC:

Benzine-accijns op Antillen één van hoogste

WILLEMSTAD. – In Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC) wordt aandacht besteed aan het probleem van de verhoging van de energie-prijzen, in welk verband er op gewezen wordt dat volgens de COPDA – de organisatie van de benzinepomphouders – de winstmarge sinds 1964 niet meer is aangepast. De huidige situatie kan volgens COPDA niet gecontinueerd worden, omdat de olie-maatschappijen met grote verliezen werken. Er wordt op gewezen, dat als men een liter benzine koopt er in het betaalde bedrag een flink stuk belasting zit voor het eigen land evenals een belasting voor de olie-producerende landen. Volgens Newsletter is de accijns op benzine op de Nederlandse Antillen één van de hoogste is in deze regio, terwijl de prijs "buitengewoon hoog" wordt genoemd, in beschouwing nemend, dat er twee grote raffinaderijen op de Antillen gevestigd zijn.

Min.C.D. Kroon wordt geciteerd, waar deze heeft gezegd dat gezien het complexe karakter van het probleem nieuwe prijzen niet vóór 1 juli verwacht kunnen worden. Het probleem is daarom zo complex, omdat de te vinden oplossing de olie-maatschappijen moet voldoen, en evenzo de COPDA terwijl het negatieve effect op de economie tot een minimum beperkt moet worden, omdat een verhoogde benzineprijs zal leiden tot hogere prijzen van talloze andere producten en slechts brandstof is voor het inflatievuur. Daar komt nog bij dat practisch alle cao's een clausule kennen voor loonaanpassing. Tenslotte moet men in de gaten houden dat elke procent inflatie de overheid 1,7 miljoen gulden leen in salarissen kost. Aldus Newslet

COMMENTAAR

Moordenaar?

DEZE WEEK IS een verkeerszaak met dodelijke afloop behandeld, een bijzonder tragisch verkeersongeval waarbij twee mensen omkwamen en een dochter misschien voor haar leven ongelukkig achterbleef. Zoals de officier opmerkte kan geen enkele straf het leed dat is aangedaan verzachten en zoals de raadsman naar voren bracht zal een zware straf in dit geval gaan lijken op een vergelding. Uiteraard is de man fout geweest hij heeft in een zodanige toestand gereden — of dat nu onder invloed van alcohol was of een andere harddrug of dat hij zodanig vermoeid was dat hij achter het stuur in slaap is gevallen doet eigenlijk niet terzake. — dat hij menselijkerwijs gesproken nooit achter dat stuur had moeten gaan zitten. De man wordt nu door heel wat mensen nagewezen als een „moordenaar". Zelfs zijn gezin (vijf kinderen) wordt niet gespaard. Wij vragen ons af of men zich er wel genoeg van bewust is dat elke dag en misschien wel elk uur of erger elke minuut, er mensen achter het stuur gaan zitten die om de één of andere reden niet in staat moeten worden geacht een voertuig te besturen. Het gaat zo vaak goed, maar oh wee als er zo iets ernstigs gebeurt als elf maanden geleden op de Caracasbaaiweg dan is men er ineens als de kippen bij om „de eerste steen te werpen". Zou het niet goed zijn, voordat men deze opraapt, even bij zichzelf te rade te gaan of hij ooit in zo'ns situatie heeft verkeerd?

Onbeschoft

HET OVERKWAM ons onlangs op een zaterdagmiddag, dat uit de tegenovergestelde richting op de Caracasbaaiweg een begrafenisstoet aan kwam rijden. Zoals te doen gebruikelijk brachten we de auto tot stilstand uit eerbied voor de voor ons onbekende dode en zijn nabestaanden. Het geeft gelegenheid, al is het maar voor een fractie van een ogenblik, zich te bezinnen. Achter ons kwam een auto aangereden, waarvan de chauffeur het noodzakelijk vond om te gaan claxoneren, omdat hij zo'n haast had. Om kort te zijn: een onbeschofte houding, in de echte betekenis van het woord: een houding welke getuigt van gebrek aan beschaving; want beschaving betekent ook dat men zich kan aanpassen aan wat er plaatselijk leeft en gebruikelijk is. Dat men even daarna dezelfde onbeschaafde rekel, die zo nodig moest passeren zodanig ziet stumperen in het verkeer, dat hij dit onnodig belemmert doet er verder niets aan af.

Precenten

IN OPDRACHT VAN Elseviers magazine is een NIPO-onderzoek in Nederland ondernomen naar aanleiding van de onafhankelijkheidskwestie van Suriname. Eén der vragen had betrekking op de aanwezigheid en verdere toelating van Surinamers in Nederland en of er tussen beide regeringen een regeling op dit gebied getroffen moest worden. Dit onderzoek wees uit, dat 79 procent van de ondervraagden voor een dergelijke regeling was; eerlijkheidshalve moet gezegd worden dat van deze 79 procent ongeveer één zesde geen bezwaar bleek te hebben als de migratie verder mogelijk zou blijven. Dit onderzoek is ook voor de Nederlandse Antillen belangrijk, omdat zeer veel Nederlanders Antillianen over één kam scheren met Surinamers.

Procenten zijn soms leuk. Toevallig lazen we b.v. bijna tegelijkertijd met het resultaat van het NIPO-onderzoek andere percentages in Welvaart, verantwoordelijkheid, versobering, de vastenbrief van de Nederlandse bisschoppen van 1973. Daar staat in een voetnoot over de ontoereikendheid van de Nederlandse hulpverlening, dat deze treffend wordt geïllustreerd in "onze relatie met Suriname en de Nederlandse Antillen. Samen krijgen zij ongeveer een kwart van de totale Nederlandse ontwikkelingsbegroting. Als we de koninkrijksbevolking (Nederland plus Suriname én Antillen) op honderd procent stellen, dan blijkt dat 97 procent van het welvarende deel niet in staat is het armoedeprobleem van de drie procent op te lossen". Dit citaat is door de bisschoppen ontleend aan een verslag en nabeschouwing van de derde UNCTAD-conferentie van de NOVIB. Hoe dan ook: interessante percentages in vergelijking met dat ook zo duidelijke percentage van het NIPO-onderzoek.

Voor mishandeling vwd straf en geldboete

ORANJESTAD — Beklaagde E.G. had zich in de maand april tweemaal schuldig gemaakt aan mishandeling. Hij werd op vrijdagmorgen hiervoor veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken, een geldboete van tweehonderd gulden subs. 20 dagen hechtenis en betaling van een bedrag van 63 gulden aan de manager van een hotel. Beklaagde werd tenlaste gelegd dat hij op 6 april op het haventerrein de douane-ambtenaar M.B. had beledigd en geslagen en op 28 april de manager van een hotel aan de Palmbeach bij een probleem over het betalen van een rekening met een drinkglas in het gezicht had geslagen waardoor de manager een wonde opliep.

Wat betreft de mishandeling van de douane-ambtenaar verklaarde de beklaagde G. dat het juist deze ambtenaar was die begonnen was hem uit te schelden en hem daarbij opzij duwde. Beklaagde vond het wel vreemd dat ook deze ambtenaar niet voor de rechter was gebracht. In het andere geval had de beklaagde zijn verontschuldigingen aangeboden aan de manager en zich bereid verklaard de rekening te betalen. Tot gistermorgen echter werden deze rekeningen niet aan hem aangeboden ter betaling.

Eis elf maanden voor inbraak Plaza Center

ORANJESTAD — Op vrijdagmorgen iste de officier van justitie stevige gevangenisstraffen tegen de twee mannen die in de nacht van zeven op acht maart van dit jaar zich schuldig hadden gemaakt aan inbraak in de Plaza Shopping Center. Weggenomen werden een groot aantal horloges, reukwater, geld, terwijl man er niet in slaagde een brandkast te openen. Tegen de 24-jarige beklaagde L.G., die bekende in de periode tot maart dit jaar in twaalf zaken van diefstal of poging hiertoe betrokken te zijn geweest, eiste de officier elf maanden gevangenisstraf, warvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en met aftrek sedert 15 maart. Tegen de eveneens 24-jarige K.P. was de eis tien maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk, proeftijd van twee jaar en met aftrek sedert. Op een vraag van de rechter waarom men na maart plotseling was opgehouden met de inbraken, verklaarde P. dat ten tijde van de inbraken hij in diepe schulden verkeerde onder andere door het overlijden van twee van zijn kinderen binnen een jaar tijd alsmede andere schulden. Na maart had hij op Curacao werk gekregen. Hij verdiende genoeg zodat hij zijn familie op eerlijke wijze kon onderhouden. De door de officier geeiste straf betekende echter dat hij zijn baan op Curacao zal verliezen. Tegen beide beklaagden zal de rechter over veertien dagen het vonnis wijzen.

Cocktailparty voor Boeing Aerocondor

ORANJESTAD — Door General Air Services en Aerovias Condor de Colombia SA Aerocondor wordt op 30 juni in Divi Divi beach hotel een cocktail party gehouden ter gelegenheid van de invoering van de jet Boeing 720-B op de route van Colombia naar de Antillen en vice versa.

Gezaghebber: Olympiade van ASU niet meer weg te denken

ORANJESTAD. — De 20e ASU-Olympiade gaat vanavond om acht uur precies officieel van start met een groots defilé, dat zal worden geopend door Sportfiguur 1973, mej. Marijke Hiemstra, gevolgd door Sportkoningin Joan Lo en de deelnemende sportbonden.

De rest van het openingsprogramma vermeldt verder: toespraak door ASU-voorzitter Carlos Bislip, het voorstellen van de kandidaten voor Sportfiguur 1974 aan het publiek, ASU-voorzitter ontvangt van een neutrale persoon de naam van de Sportfiguur in een gesloten envelop en maakte deze naam aam het publiek bekend, Sportfiguur 1973 draagt hierna de fakkel over aan Sportfiguur 1974 die op zijn beurt de fakkel aansteekt boven de oosttribune, vlag hijsen en toespraak van Sportfiguur 1974, uitreiking van prijs aan Sportfiguur 1974, voorstellen van kandidaten voor Sportkoningin aan het publiek, uitreiking van prijs aan de beste groep uit het defilé, dankwoord van ASU-voorzitter, de sportbonden verlaten het stadion, waarmee ook een einde komt aan het programma voor vanavond.

Door de bij de ASU-sportbonden worden dan tot en met 30 juni wedstrijden gehouden, geldig voor de door de ASU beschikbaar gestelde prijzen. De wedstrijden voor dit weekeinde zijn:

TENNIS (op Elmar-banen): zat.,, 22 juni, 4.00 n.m.: Ernst Mohamed — Ralph Guda (jongens); 5.00 n.m.: Yubi ,Toppenberg/Fay Heywood — Alber Henriquez/ Loes Sint (gemengd dubbel); zon,, 23 juni, 4.00 n.m.: Emil de Cuba/Rudi Croes — Mattias Bartels Daal/Martin O.Neil (jongens dubbel); 5.00 n.m.: Eddy Ras — Hans Henriquez (heren-enkel).

BILJART (in Co.mm. Baaiclub): Zondag 23 juni, met deelname van de volgende spelers: Dr. Ponce, Dr. Zaandam, Dr. Ho Kang You, Wong Swie San, Cornelis Cabenda, Roland Tjim Kam Jet, Alphons Geerlings, Vicente Henriquez, Rudolf de Kort, Francisco Croes en Harold Arends. Gespeeld zal worden om 100 caramboles. De finales worden op woensdag 26 juni in de Suriname-club gespeeld (150 caramboles).

TAFELTENNIS: Zondag 23 juni, 10.30 v.m. in Soc. Bolivariana; enkelwedstrijden; 2.30 n.m, in D. Bosco: Winnaar E — Bosco I; Contal S. Agency — Estrella I.

BASEBALL (in Lago Sport Park): Zondag 23 juni, 2.00 n.m.: Selektie A — Selektie B.

PROGRAMMA—BOEKJE: Het dit jaar keurig door de V.A.D. verzorgd programmaboekje voor de 20e ASU-Olympiade opent met een voorwoord van gezaghebber Jossy Tromp en van ASU-voorzitter, Carlos Bislip. De gezaghebber zegt onder ander: „dit sportgebeuren is naar mijn overtuiging niet meer uit onze gemeenschap weg te denken. Dat de ASU zich bij dit jaarlijkse sportgebeuren kosten noch moeite bespaart is ten zeerste toe te juichen. Wil een Olympiade met succes worden bekroond dan dienen niet alleen de actieve sportbeoefenaars, maar ook degenen die daarbij passief betrokken zijn, met andere woorden de toeschouwers, zich volledig hiertoe in te zetten". Voorzitter Bislip doet een beroep op een ieder bij de ASU betrokken om hun uiterste te geven, zodat wij op Aruba kunnen beschikken over sportlieden, clubs en bonden, waarop de bevolking trots op kan zijn".

Tien maanden voor inbraak in school

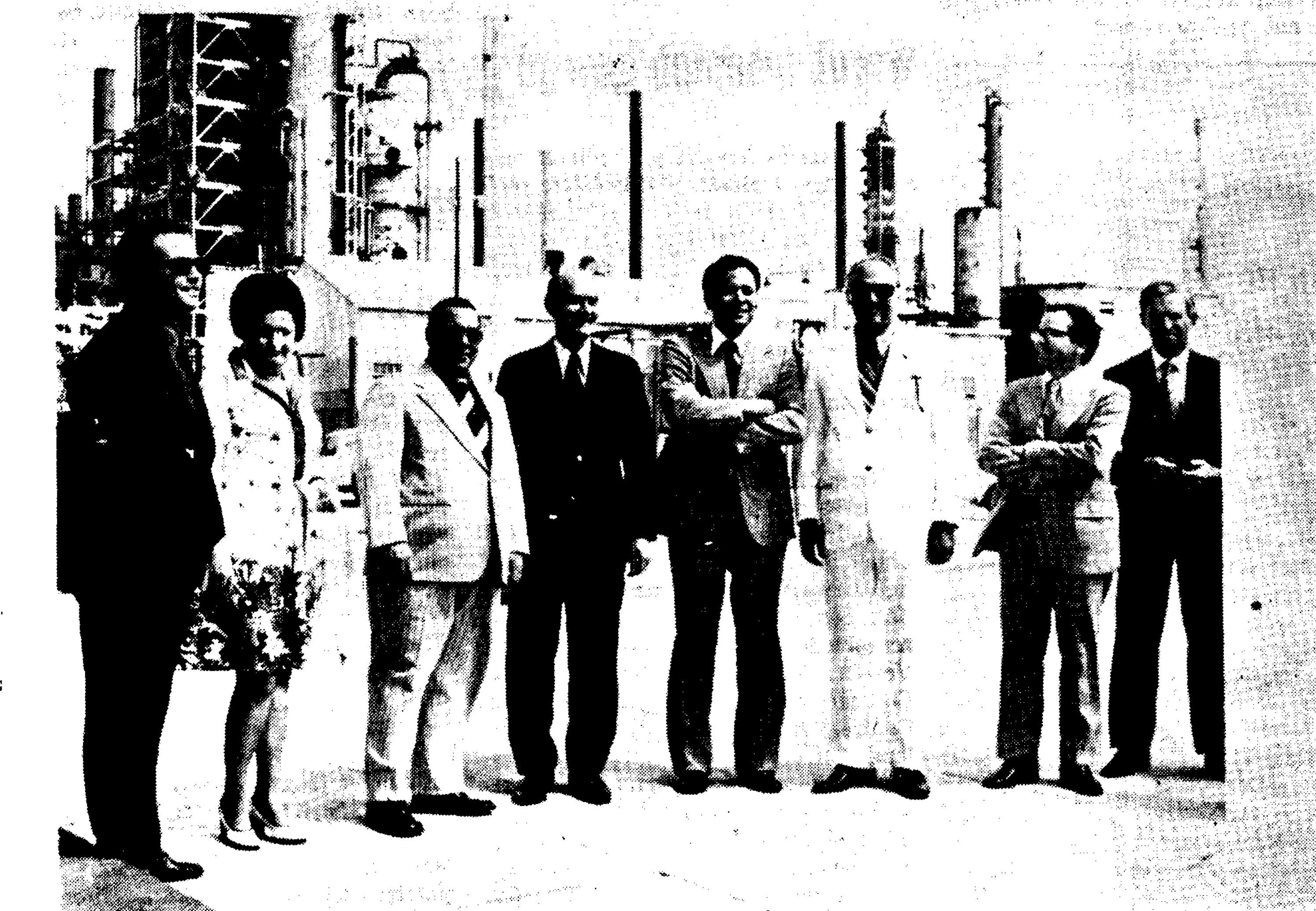
ORANJESTAD — De 20-jarige E.E. en de 19-jarige R.W. stonden op vrijdagmorgen eveneens terecht vanwege een inbraak in de Julianaschool, waar een tape recorder, een casette player werden ontvreemd. De eis was een gevangenisstraf van tien maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en met aftrek van preventief sedert 14 mei van dit jaar. Daarbij dienen de twee beklaagden zich onder toezicht van de reclassering te stellen. Ook deze twee beklaagden bleken een vrij lange lijst van diefstallen of pogingen hiertoe op hun naam te hebben, onder andere tot viermaal toe in het gebouw van de Mercurius Trading. Beklaagde E. die ten tijde van de inbraken bij voornoemde firma werkzaam was, verklaarde dat hij overging tot de inbraken omdat zijn baas overtime liet werken zonder hem hiervoor te betalen. De baas in het bedrijf zelf had dit niet van beklaagde kunnen verwachten, omdat hij hem altijd als een goede werker had beschouwd. Uitspraak in deze zaak over viertien dagen.

KERKDIENSTEN
BRASIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis), 18.00.
NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00.
PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30.
POS CHIQUITO: 19.30.
SAN NICOLAS: (zat.:: 19.30), 09.00 (hoogmis), 17.00.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30.
TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 ds Belz;
PIEDRA PLAT: 19.00 ds Hessen;
SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen.

Vergadering eilandsraad Bovenwinden opgeschort

ORANJESTAD — De voor gisteren geplande vergadering van de Bovenwindse eilandsraad vond om technische redenen geen doorgang. Verwacht wordt dat volgende week vrijdag op Saba bijeengekomen zal worden, aangezien voor 1 juli de begroting 1975 moet worden vastgesteld.



SEROE COLORADO — De Raad van ministers heeft gisteren enige uren op Lago doorgebracht. Op de foto de leden van de ministerraad bij aankomst — met uitzondering van vice premier Watty Vos die iets later aankwam — samen met president Jim Ballinger (vierde van links) en vice president Henry Mowel (geheel rechts). Bij de rondrit kon geen tocht langs de controlekamers gemaakt worden aangezien tijdens de lunch in de Essoclub in het bedrijf een boiler ontplofte, waarvan de materiële schade op tweehonderdduizend gulden werd geschat.



ORANJESTAD — Voor ds Belz werd vrijdagmorgen in de protestantse kerk van Oranjestad het huwelijk voltrokken tussen de maitre d' van het Littlebay beachhotel op Sint Maarten Dick Landman en mejuffrouw Lilly Tomkiw, die op Sint Maarten in het onderwijs voor de gebrekkige kinderen werkzaam is.

Rudi Frank voor tv

ORANJESTAD — In het kader van de televisieprogrammas van de politieke partijen op ons eiland zal op zondag 23 juni om kwart over zeven de gedeputeerde Rudy Frank het woord voeren. Dit programma van de Arubaanse Volkspartij zal een kwartier duren.

Drie weken voor marihuana-bezit

ORANJESTAD — De 22-jarige Duitse zeeman L.F.E. werd op vrijdagmorgen veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie weken met aftrek van preventief sedert de negende van deze maand. Hij werd op de bewuste dag in het bezit aangetroffen van marijuana, welk spul hij in een plasticzakje in zijn onderbroek had vverborgen. Tevens had de beklaagde marijuana sigaretten geleverd aan een vijftal jongelui op de speelplaats van het La Salle college. Deze jongelui hadden op hun beurt trekjes genomen van de marihuana sigaretten. Tegen deze vijf jongelui eiste de officier geldboetes van eenhonderd en vijftig gulden, terwijl de rechter ieder van hen veroordeelde tot een geldboete van dertig gulden subs. drie dagen.

ORANJESTAD — De bekende op Bonaire geboren en op Aruba woonachtige oplichter A.W. werd op vrijdagmorgen in eerste aanleg conform de eis van de officier veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes **maanden met aftrek vanaf 29 mei** van dit jaar. Beklaagde had zich op verschillende tijdstippen in de maand schuldig gemaakt aan oplichting door zich uit te geven als koelkastmonteur, terwijl hij niet kundig bleek voor het repareren van deze apparaten. Zo heeft hij de man D.G. overgehaald zijn defecte koelkast door hem te laten repareren. Daarna heeft beklaagde tot driemaal toe bedragen aan G. gevraagd en gekregen om onderdelen en gas voor de koelkast te kopen, doch voor eigen gebruik achterhield. Toen de rechter aan beklaagde vroeg of hij van plan was beroepsoplichter te worden antwoordde de laatste ontkennend en dat hij van plan is zijn leven te beteren en op Curacao te gaan wonen.

* Een achttienjarige werkloze arbeider, Christopher Graham, is in Manchester tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens verkrachting van de secretaresse van Prinses Anne.

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe zijn op ba dagelijks verkrijgbaar bij het kanvan de Amigoe, Nassaustraat 110; in Oranjestad bij Refresqueria van Wever; INGRID, La Fama, La en Piet Soda Fountain; Edwins in te Savaneta; Nicolas Store; De Wit in Dividivi; Manchebo, Sheraton en Aruba Caribbean-hotel en Holi Inn Drugstore.

oor: Nassaustraat 110.
ntoor: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

ELEFOONNUMMER
afdelingen: 4333.
KANTOORUREN VOOR SPOEDVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

XI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL. 16 of 1604.

itie in alle gevallen: tel.: 4555.

SCOPEN ORANJESTAD: De Veer: 0 The stone killer (18 jr.); 24.00 foot (18 jr.); Rialto: 20.00 the don is (18 jr.); BALASHI: 22.30 to kill a (18 jr.); Drive-In: 20.30-24.00 and to die (14 jr.); SAN NICOLAS: cipal: 20.30 Cahill U.S. Marshall (14 24.00 Obsessions (18 jr.).
EEKEINDEDIENST DOKTOREN: njestad, San Nicolas, Paradera en Sta. : dokter J.C. Frederiks, Rumbastraat tel.: 4484. San Nicolas en Savaneta: ter E. Westrate, Savaneta 530, tel.: 0.
IT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-: zr Francina, tel.: Noord en Oranje-: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; neta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San o-Hospitaal, tel.: 2200.
TICA'S
RANJESTAD: Oduber, Tel.: 1780; Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
ERSEN
NTVANGST: 20.30 t.g.v. afscheid ste Wentholt - longroom marinierskane, Savaneta (voor genodigden) (tevens reden TRIS-KAPEL).
OVEEN: ter nagedachtenis van dr Jose orio Hernandez - Tanki Leendert 128.
SS TEENAGE INT.: feria - te Sta
ER. SURINAME: 21.00-03.00 dansen de tonen van een Combo uit de IS-KAPEL en Sensacion los melodicos.
ORT
OETBAL: 20.00 Jong San Nicolas vs nal-Arsenalveld.
SU-OLYMPIADE: 19.30 off. opening - elminastadion.

ZONDAG
SCOPEN
RANJESTAD: 18.00 Jesus Christ erstar (AL); 20.30 The stone killer (18 ; Rialto: 18.00 en una playa junto al (AL.); 20.00 the don is dead (18 jr.); LASHI: Drive-Inn: 19.00 samen uit, en thuis (AL.); 21.00 and hope to die jr.); SAN NICOLAS: Principal; 18.00 goed, al goed (AL.); 20.30 chahill, S. Marshall (14 jr.).
ERSEN
AS DI CULTURA: 20.30 opvoering — IS-kapel.
ER. SURINAME: 18.00 kinderfilmnd; 10.00-24.00 open voor leden.
ISS TEENAGE INT.: feria - te Santa z.

ODE KRUIS: 11.00 herhalingsoefe- van strandwachten - strand Aruba atonhotel.
OVEEN: ter nagedachtenis van dr. Gregorio Hernandez - Tanki Leendert
RT
UBA KARTINGCLUB: na 12.00 nd voor leden.
GLECLUB: tenniswedstrijden.

SU-OLYMPIADE: 09.00 little league - allpark; schieten - wela; 10.00 badnto - Eagle club; biljart - Commanrsbaaiclub; 10.30 judo - judocenter; 00 tafeltennis - Sociedad Bolivariana; 00 baseball AA.kl. - L.S.P.; 14.30 eltennis - Don Boscoclub; 16.00 tennis - arbanen; 19.30 basketball - Estrella-b.

MAANDAG
IBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiki-; 10.00-11.30 te Macuarima; 30-13.30 te Kadushi Largu.

UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor York - postkantoor; 15.30 voor New k; 16.30 voor Europa - hulppostkan- Beatrixluchtahaven. (Sluiting van getekende stukken één uur vóór tsluiting).
Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken; 00-18.00 volleyball (voor kinderen) - ubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzeclub - voor kinderen - clubgebouw San colas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: andag tot en met vrijdag van 17.00 tot 30 ten huize van mevr. Carla Parisends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranad, tel.: 3760.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst — Trocao.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba eraton-hotel.
ARUBA HEALTH CENTRE OF OGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open ozartstraat 10.
ORT
TLETIEK: n.m. training-stadion.
OETBAL: 17.15-19.00 training - diso. 5 — RCS-terrein

Medewerking verwacht van financieel draagkrachtigen

KAPITAAL IN DIENST VAN DE CULTUUR

Dubbelspel-scenario voor eerste Antilliaanse speelfilm

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao, de regering-Evertsz, het Cultureel Centrum Curacao annex Sticusa, de Shell en andere potentiele financiers op de Antillen, wordt de gelegenheid geboden medewerking te verlenen aan de vooruitgang van de Antilliaanse cultuur in het algemeen. Een welhaast vanzelfsprekende taak die eens duidelijk voor het oog van de gemeenschap kan worden door medewerking aan het onlangs genomen initiatief van regisseur Maxim Hamel tot de verfilming van de roman „Dubbelspel" van Frank Martinus. „Dubbelspel" kreeg onlangs een Nederlandse literaire onderscheiding de „Van der Hoogt prijs." Deze verfilmingsplannen, een mogelijk startschot voor een volwassen Antilliaanse film-industrie, heeft inmiddels bij een grote schare cultuurbeoefenaars op Curacao een koortsachtige, hoopvolle stemming veroorzaakt. Initiatiefnemer Hamel in gesprek met de Amigoe: „Het moet een volledig Antilliaanse projekt worden, ook al heeft de Sticusa nu al toegezegd een eventueel tekort te dekken: ik ben hier voor de Antilliaanse financiele medewerking aan de eerste Antilliaanse volwassen speelfilm in het Papiamento. Ook het financiele deel van de opzet zal, net als alle acteurs in de film Antilliaans moeten zijn. Het is zeer belangrijk voor de Antillen." Het verreikend public relations effect van zo'n film in het buitenland voor de Antillen enerzijds en anderzijds de enorme positieve stoot aan de zoek naar eigen identiteit zijn twee voordelen die wel zó belangrijk zijn voor de Antillen en de Antillianen dat het verantwoordelijkheidsgebied van de overheid wordt geraakt. Antilliaanse produktie. Als we dan tenslotte akteurs hebben voor de 7 grote rollen, ongeveer 4 midden rollen en ongeveer 200 figuranten, dan hopen we als alles meezit een jaar later „Dubbelspel" de eerste Antilliaanse volwassen avondvullende speelfilm in distributie te brengen.

Uiteraard dit alles als de Antilliaanse regering en anderen op de Antillen daadwerkelijk een culturele daad willen verrichten, voor een dan alvast op dit gebied onafhankelijk Antillen." aldus Maxim Hamel initiatiefnemer van de verfilming van „Dubbelspel" van Frank Martinus Arion, in gesprek met de Amigoe.

De Curacaose auteur van „Duppelspel" is Frank Martinus Arion. Hij doorliep de middelbare school op Curacao en vertrok in 1955 naar Nederland. Hij deed staatsexamen in Den Haag en studeerde vervolgens Nederlandse letteren in Leiden. Sinds 1971 is hij verbonden aan de Universiteit van Amsterdam als wetenschappelijk medewerker. „Dubbelspel", onlangs met de „Van der Hoogt-prijs", bekroond, werd op de cover als volgt aangekondigd: „Dubbelspel is een verraderlijk boek. Verraderlijk als een tropische wervelstorm die zonder aankondiging in een windstilte ontstaat. De rustige manier waarop de mannelijke hoofdpersonen (vier dominospelers) en hun levensomstandigheden in het Curacaose dorpje Wakota aan de lezer worden voorgesteld, zou het vermoeden kunnen wekken dat het om iets anders dan om een dominospel gaat. Maar wat een pastorale leek, blijkt plotseling een strijd op leven en dood.

Want behalve zich zelf nemen de vier mannen ook hun problemen mee naar het domino-tafeltje. En... zij nemen hun vrouwen mee die, hoewel niet lijfelijk aanwezig, het spel definitief beinvloeden. Behalve ontroerend en spannend is „Dubbelspel" een roman die de lezer de ogen opent, voor het hele register van bedriegerijen, schijnheiligheid en verborgen vijandschap, dat schuilt achter elk beminnelijk lijkend sociaal verkeer."

Initiatiefnemer is Maxim Hamel, een top akteur en t.v.-film regisseur. [illegible]heid met Curacao dateert van zijn funktie als Sticusa regisseur op Curacao ongeveer zeven jaar geleden, en is ondermeer geculmineerd in het opzetten van een serie p[illegible] voor „levende" film dokumentaires over Curacao, haar bevolking, lijde en lachen. Na zijn eerste kennismaking met de roman „Dubbelspel" van Frank Martinus Arion, is het plan tot verfilming direkt ontstaan.

AMIGOE: Kunt U chronologisch de verdere ontwikkeling van het idee tot verfilming van de roman „Dubbelspel" vertellen?

HAMEL: „Het verhaal is zeer filmisch geschreven en dwingt als het ware om verfilmd te worden. Daarbij sluit de diep menselijke sfeer dit tot in het wezen van het volk grijpt, goed aan bij het konsept idee van mij rond het vervaardigen van „levende" dokumentaires over Curacao en haar bevolking. Dus niet iets oppervlakkigs.... toeristisch... Ik kwam met Martinus overeen dat wij het verhaal zouden verfilmen; terwijl ik de regie voer zorgt hij voor de dialogen. Een enorm voordeel, een schrijver die zelf dialogen schrijft. Wij waren het uiteraard overeens dat het een Antilliaanse film zou moeten worden. Dat wil zeggen, in het Papiamentu, met Antilliaanse akteur en aktrices en Antilliaanse kapitaal. De eerste volwassen Antilliaanse film die naar we hopen mondiaal en zeker op dit halfrond dient gedistribueerd te worden.

AMIGOE: Wat zal de film gaan kosten en hoeveel financiele medewerking is er reeds?

HAMEL: „Dubbelspel" wordt een avondvullende speelfilm op „low budget" gemaakt, hetgeen wil zeggen ongeveer om en nabij f. 250,000,—. Het bedrag lijkt natuurlijk heel wat, maar het is wel het uiterste minimum voor een bescheiden begin. Toezeggingen? Wel we hebben natuurlijk de Sticusa die ons toegezegd heeft en eventueel financieel tekort op te vangen, terwijl het Cultureel Centrum Curacao bereid lijkt voor volle medewerking. Dan is er nog een Nederlandse produktie maatschappij die zich in principe bereid verklaard heeft te produceren. Met Wilbert Tecla, een Curacaose cineast, voer ik momenteel ook besprekingen voor de produktie.

Er zijn wat andere kontakten waarover ik het momenteel nog te prematuur vind om iets over te zeggen.

AMIGOE: Wat is precies het doel van uw komst op Curacao?

HAMEL: Ten eerste „Dubbelspel" is niet het eerste het beste boekje, maar een enorm stuk Curacaose cultuur geschreven door een Antilliaanse auteur. De film zal ook, helemaal in de geest van het gegeven, Antilliaans moeten zijn. Dat wil zeggen dat zich zelf respecterende Antillianen die over die mogelijkheden beschikken het grootste deel van het benodigde kapitaal bijeen moeten brengen, om de eerste Antilliaanse speelfilm te realiseren. Een film die overigens zowel voor publiek dat uit is op amusement alswel voor de „goede verstaander" bevredigend en meer dan dat zal moeten gaan werken. Ik hoop straks de Antilliaanse overheid te interesseren voor dit cultureel projekt van eigen bodem dat notabene ook nog ekonomische voordelen heeft, alleen al het toerisme bevorderend element.

Ik hoop dat de overheid mij wenst te ontvangen en het cultureel alswel ekonomisch belang van de eerste Antilliaanse speelfilm wil onderkennen en ook daadwerkelijk overheidsmedewerking wil verlenen. Uiteraard raken de belangen van dit projekt niet uitsluitend de overheid maar de gehele gemeenschap, dus ook particuliere potenciele financieel draagkrachtigen.

AMIGOE: Kunt U zeer beknopt een totaal beeld schetsen van het verhaal?

HAMEL: „Dubbelspel" telt 400 bladzijden, niet eenvoudig... o.k. ik zal het proberen maar het blijft een beknopt beeld, dat wel. Het verhaal, dus ook de film, is opgebouwd uit twee grote lagen, kan je zeggen. Ten eerste is het een spannend verhaal van mensen met het dominospel als essentieel onderdeel. Het dominospel is als het ware datgene wat die mensen zijn en.. nou ja het verhaal heet dan ook dubbelspel, een domino-uitdrukking. Dan is er de tweede laag... Door dit spannende verhaal heen loopt een kritische gedachte. Het boek, misschien ook wel de film, is opgedragen aan „Vrouwen met moed". De kritische gedachte zet ondermeer een aksent op de achtergestelde positie van de Curacaose vrouw. Daaruit voortvloeiend de positie van de Antilliaan onder meer in het licht van de onafhankelijkheid — de enorme import-afhankelijkheid van de Antillen om maar een facet te noemen. De kracht van het verhaal is dat deze kritische gedachte op meesterlijke wijze helemaal in het verhaal is geintegreerd. Een film voor een zeer breed politiek. Overigens is het verhaal, dus straks ook de film, in een breder verband Caribisch...!

AMIGOE: Na de financiele fase...

HAMEL: Dan gaan we onmiddellijk audities houden op de Antillen. Ik zal aan typecast gaan doen. Dat wil zeggen dat ik spelers zal uitzoeken ondermeer, die spelers die dichtbij het karakter van de figuren in het verhaal komen. Het worden open audities, iedereen die Papiamentu spreekt en Antilliaan is, kan zich vrij aanmelden. Alle filmopnamen zullen hier worden gemaakt op Curacao. Er zal een volledig professionele technische groep aan het werk gaan, van cameraman tot geluidstechnicus.

AMIGOE: Ook Antillianen?

HAMEL: Hier is de enige uitzondering gemaakt in de produktie. Er zijn niet genoeg Antilliaanse filmvaklui met een geruime ervaring in de speelfilm-verfilming.

En aangezien ik het vakmatige van de film als eerste vereiste zie, heeft het geen zin risiko's te nemen.

Maar voor de rest is het een



Maxim Hamel (links) initiatiefnemer tot de verfilming van de roman „Dubbelspel" van Frank Martinus Arion in gesprek met cineast Wilbert Tecla.

WILLEMSTAD — Op 14 juni slaagde cum laude aan de „Cicsa" in Amsterdam mevr. Inge Schnitzler-Boutier voor de kaderopleiding staffunctionaris in de Gezondheidszorg. Mevr. Schnitzler is hiernee de jongste afgestudeerde staffunctionaris in Nederland. Zij is van plan in juli zich op Curaçao te vestigen.

WILLEMSTAD — Donderdag 20 juni herdacht de heer Hergo Obispo Coenraad het feit, dat hij 25 jaar geleden in overheidsdienst trad als machine-bankwerker. De heer Coenraad die werkzaam is bij de dienst Water en Energieproduktie, is gehuwd en heeft vier kinderen. Links op de foto de jubilaris, die de gebruikelijke enveloppe met inhoud ontvangt uit handen van ir G.J.M. Gouverneur, hoofd van de dienst.



C.C.C. verleent medewerking aan „Dubbelspel"-film

WILLEMSTAD — Van de zijde van het Cultureel Centrum Curaçao hebben wij vernomen dat men zich in principe bereid heeft verklaard de volle medewerking te verlenen aan het plan tot verfilming van de roman „Dubbelspel" van Frank Martinus Arion. Het dagelijks bestuur van het CCC heeft na overleg met regisseur Maxim Hamel, die voor de verfilming zorg draagt besloten direkt ondermeer haar bemiddeling ten dienste te stellen in verband met de financiering van de eerste Antilliaanse speelfilm. Van de heer Maxim Hamel hebben wij inmiddels vernomen dat de recettes en winsten van deze film ten eerste terug zullen vloeien naar de financiers waarna de overige winsten ten dienste zullen worden gesteld voor „follow up aktiviteiten" op cultureel gebied, eventueel aan te vullen met nieuwe subsidies. Het een en ander houdt in dat er een Antilliaanse produktie fonds in het leven zal worden geroepen teneinde andere lokale cineasten en anderen in de gelegenheid te stellen lokale projekten in kontinu verband te realiseren.

ABC-werknemers zondag bijeen

WILLEMSTAD — Het bestuur van de vakbond CBH-OVP, christelijke bond van havenarbeiders en overig vervoerpersoneel, heeft voor zondagmorgen om negen uur in het werknemerscentrum Felis Chacuto een bijeenkomst belegd voor de werknemers, werkzaam bij het Autobusbedrijf Curaçao, ABC. Doel van de vergadering is om de leden gelegenheid te geven met voorstellen te komen over de punten die men graag in de cao opgenomen wenst te hebben. Dit cao-voorstel zal dan uiteindelijk bij de directie van het ABC-bedrijf worden ingediend, opdat men kan komen tot een eerste cao voor het ABC-personeel.

Ouders Brigidaschool mening gevraagd over Blauwbaaidag-toespraak

WILLEMSTAD. — Als een soort follow-up van de recentelijk gehouden Blauwbaaidag van de Raad van Kerken van Curaçao heeft de leiding van de Brigidaschool de ouders van de leerlingen de tekst van de toen door Rechtshogeschool-docent Clark Gomes Casseres gehouden inleiding toegestuurd samen met de op die dag gebruikte discussievragen. Voor Blauwbaaidag was de ouders gevraagd naar de radio-uitzending van de Blauwbaaidag te luisteren. In aansluiting daarop is hen nu de gehele tekst van de toespraak toegestuurd met het verzoek op de vragen te antwoorden. De antwoorden behoeven niet ondertekend ingestuurd te worden, maar wel wordt gevraagd of men zijn leeftijd en nationaliteit vermeldt. Na de vakantie wordt over hetzelfde onderwerp een forum-avond gehouden. Dit project is ondernomen na toestemming van de ouder-commissie.

Maalsté - 20 j. op Curacao werkzaam-wordt priester gewijd

WILLEMSTAD — Op 21 juli zal de heer A. („Bram") Maalsté op 65-jarige leeftijd in het Afrikaanse Rwanda tot priester gewijd worden. Hij zal de leiding blijven behouden over een missie-bedrijf, waarin houtbewerking, autopreparaties enz. tot de voornaamste werkzaamheden behoren. De heer Maalsté is in het verleden ongeveer twintig jaar werkzaam geweest op Curaçao.

Hij behoorde tot de eerste groep Kruisvaarders, die zich op Curaçao vestigde te Brakkeput Ariba. Hij had onder meer de leiding van de afdeling houtbewerking. Hij was lange tijd ook één van de grote stimulansen achter de zeeverkennersgroep Mgr Verriet. In 1957 vertrok hij van Curaçao en werd overgeplaatst naar Centraal Afrika, waar hij op verschillende plaatsen een timmerfabriek wist op te zetten. Hij is nu werkzaam in Ruhengeri in het land Rwanda. Hij blijft Kruisvaarder van Sint Jan. Hij zal naast zijn gewone werk in de fabriek de geestelijke verzorging op zich nemen van onder meer de zieken en bejaarden.

Eén-akters met Thalia

ONGETWIJFELD HEBBEN de Centro Pro Arte bezoekers donderdagavond meer genoten van „Amita Herbert" en „Toni" dan van de andere een-akter op Thalia's programma: „Petrechi ku Chochoria" (Trifles van Susan Glaspell-vertaling van Nydia Ecury). De oorzaak is wellicht de abrupte wijze waarop hoofdrechercheur Eric van Ommeren in de moordzaak John Wright zijn onderzoek afsluit, overtuigd de juiste persoon te hebben aangehouden, echter zonder de motivering te kunnen achterhalen. Van de buurvrouw en de vrouw van de sheriff (Lourdes Asjes en Nydia Ecury), die diverse kledingstukken voor de verdachte uit moesten zoeken in de ongezellige woning van de Wrights kon hij slechts details te weten komen o.a. „dat mevrouw Wright niet voor de slaapkamer een kleed aan het haken was, maar voor de tafel in de huiskamer." Ook getuige Edison Bonachera wi[illegible] met zijn uitvoerig relaas van de eerste momenten na de moord niet meer licht op de zaak te doen schijnen.

Lourdes Asjes heeft de juiste verteltrant weten te vinden voor haar vele opmerkingen, die kort en krachtig door de zwijgende Nydia zijn aangevuld, voldoende echter om de spanning er in te houden.

Het toneel was net voldoende aangekleed om de woonkamer en annexen ten volle te schetsen; opmerkelijk is de ongedwongen wijze waarop de ruimte is benut door de spelers; regie van Nydia Ecury.

Frank Davelaar en Bunchi Römer hebben hun hart kunnen ophalen aan herinneringen uit hun jonge jaren, getuigend van ware vitaliteit: zij zijn beide aan hun derde huwelijk toe. Wat doet het er tenslotte toe of je met Herbert of met John naar Venetie bent geweest, of zelfs nooit naar Venetie bent gereisd! Ook aan een droom kan men prettige herinneringen overhouden. [illegible] komt hierbij het beeld van Grace in plaats van dat van Murial naar voren. Robert Anderson's idee van I'm Herbert is juist weergegeven door de twee acteurs in een vertaling van May Henriquez.

Zal „Toni" ooit hebben bestaan, of achtervolgen Papachi en zijn kleinzoon (Clarck de Windt en Elton Lauf) slechts een schim? Zelfs „dokter" Orlando Cuales zal deze vraag nooit kunnen beantwoorden. Veilig vindt hij in ieder geval het spel mee te spelen om niet zelf het slachtoffer te worden van de jachtlust van deze twee familieleden. Een oplossing die [illegible] maar al te vaak kiezen, uitgebeeld door een goed akterend trio onder leiding van Philip Rademaker.

Medewerkenden:

Souffleurs: Jenny Fraai, Hetty de Windt en Esther Hart;

Decor van Erick Nicholson

Toneel verzorgd door Boy Andrea.

De avond is met dit Thalia-programma echt goed gevuld; [illegible] hopen dat meer mensen van deze pakkende een-akters zullen komen genieten.

[illegible]

Geslaagden Curacao avondlyceum. afd. P.A.

WILLEMSTAD — Aan het Curaçaos avondlyceum (afdeling Pedagogische Akademie) slaagden bij de onlangs gehouden examens voor de akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer(es) de volgende kandidaten: I.C. de S. Blomont-Membre, M.L.B. de Camps-Meijer, J.M.P. Cijntje, G.J. Daflaar, I.A. Dick, H. J. Emanuelson, A. Engel, S.B. Isenia, R.H. Jie Sam Foek, C. Kleinmoedig-Pietersz, C.C. Luisa, M.R. Mahabali-Kedernath, D.A. Parisius-Tjon Appian, M.M. Petronilla-Severing, K.G. van Putten-Treurniet, N.L. Servage, M.E. Suars, en K. Vliegenthart. Zeven kandidaten werden afgewezen, van wie drie recht hebben op een herexamen.

CFW: wel aangedrongen op uitbetaling loonaanpassing ABF

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van 't Amigoe-bericht van donderdag. dat de vakbond CFW de uitbetaling van de 4,25 procent loon-aanpassing door Antilles business forms (ABF) zou hebben tegengehouden, deelde een woordvoerder van de bond vanmorgen mee, dat de vork anders aan de steel zit. Op 21 februari hebben wij telegrafisch bij de ABF aangedrongen op de uitbetaling van de loonaanpassing, waarbij verwezen werd naar een schrijven van 1 februari. Aldus de woordvoerder. Tot gisteren heeft het bedrijf echter het been stijf gehouden op dit punt. Men wacht nu af of de door ABF beloofde uitbetaling van de loon-aanpassing voor vandaag ook verwerkelijkt wordt.

North American energy financing nv

WILLEMSTAD — Het verwerven van concessies tot het exploreren en exploiteren en/of het doen exploreren en exploiteren van aardolie- en gasbronnen en andere mineralen en het in verband daarmee verwerven van royalties, vergoedingen en winst- en premierechten en het verlenen van dergelijke rechten aan anderen is opgericht North American Energy Financing nv.

Deze nv streeft ook na aandelen, obligaties, fondsen enz. te verkrijgen, te bezitten, te verkopen, te ruilen, over te dragen en daarin te handelen en een en ander te vervreemden Het kapitaal is 2,5 miljoen dollar, verdeeld in aandelen van één dollar, waarvan er vijfhonderdduizend geplaatst en volgestort zijn. De directie wordt gevoerd door Caraibische beheersmaatschappij nv.

Fesina-beroep in onderwijsconflict

ORANJESTAD — Op 18 juni werd een vergadering van de FESINA gehouden waarin vertegenwoordigd het merendeel van de Arubaanse vakbonden t.w. B.E.B.A., V.L.A., F.T.A., U.P.A., A.N.A.A.B., S.N.A., G.A.B.A., A.B.V. en U.E.A.

Tijdens deze vergadering werd gesproken over de spanning die er in de onderwijswereld bestaan. Gister morgen gaf de FESINAraad ten aanzien van deze bespreking de volgende verklaring uit: In verband met de spanningen die er in de onderwijswereld van de Antillen en in het bijzonder Aruba, spreekt de FESINA haar bezorgdheid hierover uit en doet een beroep op de centrale regering in het belang van goed verloop educatie van ons volk om met alle instanties bij deze zaak betrokken een bespreking te houden en gezamenlijk een oplossing in het belang van het [illegible] te bereiken. FESINA maakt ten slotte bekend dat zij die [illegible] proberen verdeeldheid in de Arubaanse vakbonden te zaaien niet zullen slagen.

De verklaring was getekend door Clarence Richardson, secretaris-generaal, Gladys Lee secretaresse en Ahtolino Chirino penningmeester.

…HET UUR VAN DE WAARHEID NADERT

Nederland/Zweden favoriet

…panning te over in trainings-…kampen landen van groep vier

…RTMUND – De strijd in groep 3 om het wereldkampioenschap om bij …atste acht terecht te komen, is bijzonder gecompliceerd. Na twee …agen is nog van alles mogelijk en hebben de vier teams de kans in eigen …om een plaats onder de acht kwart-finalisten te veroveren.

Nederland zit daarbij gunstig en …aan een gelijk spel tegen Bulgarije voldoende. Zweden kan de tweede …bereiken met een overwinning op Uruguay. Zelfs een derde remise kan …eden op de tweede plaats brengen, doch dan moet Nederland van …ije winnen. Uruguay heeft een overwining op Zweden nodig en een …van Nederland op de Bulgaren om tot de volgende ronde te kunnen …ingen. Spanning te over in de trainingskampen van de vier landen, …j Nederland en Zweden echter wel favorieten zijn.

…uur van de waarheid nadert snel. Oranje voelt het in Hiltrup. Het …ont steunt door middel van brieven, kaarten en telegrammen, allemaal …pwekkende teksten. Vooral na de enigszins ontluisterende 0-0 – althans …het resultaat, niet door het spel – toonde Nederland zich van zijn beste … De sterrenploeg rond het fenomeen Cruyff had het nodig. Meer dan …zelfs. Want op de avond van het gelijke spel tegen Zweden trachtten de …n de ergenis van deze ontgoocheling in de bar te vergeten. Het …wachte opduiken van de „bul” zorgde er alsnog voor dat de …ochelden op tijd in bed lagen. Misschien dat de supervisor hen toegezegd …dat zij het feest na de slag tegen Bulgarije, als er gewonnen is, mogen …etten. Dan wil Oranje ook doelpunten gaan maken.

…lgarije pakken we”, aldus de …rhand van Michels, Cor van der … Hij woonde het duel in …ver tussen Bulgarije en Uru…bij en zijn rapport was zeer …edigend. Samen met Van der …nam Michels de zaken door, …voor punt, uiterst consentieus, … nauwkeurig. Tot diep in de … terwijl de sterren mogelijk …g droomden. Het strijdplan …tworpen werd, is nog geheim. …orden kansen genoeg gecreëerd …oelpunten te maken”, aldus … „Het is nu de kunst om deze …inderdaad in treffers om te … Maar als het kruit nat is dan …er geen lieve moeder aan. En …eet je nu eenmaal nooit met die …n”. De supervisor acht het niet …lastend dat de ploeg zich nog … gekwalificeerd heeft. Zijn …bereidingen zijn niet gestoord, …verstoord. „In die zin dan dat je …mannen moet blijven motiveren. … degenen die spelen, is dat niet …moeilijk, maar voor hen die er …s naast staan, wordt dat moeilij… Als we ons nu reeds hadden …atst, had ik eens met een andere …g kunnen komen. Dat is jammer, … het voornaamste is voorlopig, …we ons gaan kwalificeren. De …iteit is er wel, het zou alleen …jammer zijn als we er eens niet …waren”. Het elftal? Michels trekt … weer terug in zijn torenhoge …embare positie. Hult zich in het …ende stilzwijgen en blijft bemin…k.

…n deze groep zitten geen uitge…ken zwakkeren hoewel ik Uru…y niet hoog aansla. Vermoedelijk …Nederland met dezelfde ploeg als …n Zweden in het strijdperk …en met eventueel Rensenbrink … Keizer, terwijl het spelen van …Hanegem (licht geblesseerd) nog … zeker is. Wie dan in de ploeg …nt, blijft een gok. Israel, waardoor …n zal opschuiven naar het …denveld of Theo de Jong? Maar …Jong heeft nog nooit een hele …strijd in Oranje goed gespeeld. …t blijven echter allemaal specula…

…n de sportschool Kaiserau, nog … 20 kilometer buiten Dortmund …de Bulgaarse coach Mladenov de …ste hand aan zijn voorbereidin… De kleine Bulgaar staat voor de …rste strijd van zijn leven. Sinds …alf jaar zijn de Bulgaren de …lukkigen bij de wereldkampioen…appen want nog nooit hebben ze …een eindtournooi een overwinning …nen behalen. „Er rust een vloek …ons elftal”, zei Mladenov, die al … spelers – behalve Zaifirov – in …de konditie heeft. „Over Zaifirov …dt zaterdagmorgen beslist of hij …genoeg zal zijn om tegen …derland te spelen. Risico's neem ik …ist niet in deze voor ons zo …ngrijke ontmoeting. We zullen … aanvallend moeten spelen want … een onbeslist hebben we niet …loeg, omdat ook de Zweden en …uguay nog kansen bezitten”. …adenov betreurde het wel dat in … groep geen zwakkere tegenstan… was ingedeeld, zoals bij de …eren. „Ik heb Polen tegen Haiti …ien en Joegoslavië tegen Zaire.” In …ze groep zijn het allemaal …edstrijden op leven en dood en dat …gt erg veel van de krachten. De …gelijkheid dat hij – na de…

…wedstrijd tegen Uruguay – enige wijzigingen in de ploeg zal aanbrengen vindt hij niet uitgesloten. Hij bewonderde de tactiek van de Zweedse coach Ericsson – deze had Cruyff geen speciale bewaking gegeven, maar wel diens medespelers – maar wilde niet zeggen of hij een dergelijk systeem ook zal hanteren. „Wij gaan aanvallend spelen”, was het enige wat hij wilde loslaten. Zowel Mladenov als zijn sterspeler Bonev houden er rekening mee, dat Rensenbrink de plaats gaat innemen van Keizer, hoewel zij wel vinden dat de grote ervaring van Keizer toch doorslaggevend voor zijn keuze zou kunnen zijn. „Bij ons is het zo dat de nationale ploeg sterker is dan de landskampioen (CSKA), bij U is het zo geweest dat Ajax sterker was dan het nationale elftal. Dat spreekt natuurlijk mee in de samenstelling,” aldus een zeer afgetrainde Bonev. Hij betreurde het tegendoelpunt van Uruguay dat hij „een fout” achtte, maar voerde als verontschuldiging aan dat er enkele jongeren – dus onervaren – spelers waren ingezet, die de spanning slecht hadden verdragen. „Tweemaal hebben wij geen geluk gehad, laten we hopen dat we nu wel eens geluk hebben”, zei hij minzaam glimlachend.

Een gespannen sfeer proefde men bij de Zweden. De blonde zonen uit het Scandinavische land ondergaan, de 0-0 tegen Nederland nog steeds als een triomf. Twee maal werd het een doelpuntloos gelijkspel voor de formatie van Georg Ericsson. Hieraan wil hij wel iets gaan doen. Hij speculeert op zijn twee schutters, Ralf Edstrom en de 27-jarige aanwinst van FC Kaiserslautern, Roland Sandberg.

Vooral de laatste is bijzonder gebrand om de 0 voor zijn ploeg weg te schieten. „Tegen Suurbier was het erg moeilijk. Hij is enorm snel en heeft bovendien de ervaring van vele jaren cup-voetbal. Daardoor liep ik regelmatig in de val die hij opzette, terwijl hij ook fysiek iets sterker was. Maar ik geloof wel dat ik enkele malen de achterhoede van Uruguay in moeilijkheden kan brengen en dan moet Ralf de zaak verder afwikkelen. Ik reken er gewoon op dat wij winnen en dan zijn wij bij de laatste acht. Want dat Bulgarije erin slaagt Nederland te bedwingen, laat staan te verslaan, weiger ik gewoon te geloven”.

Een mening, die door Edström – zij het aarzelend – wordt onderschreven, maar die aan trainer Ericsson slechts een minzaam lachje ontlokt. „Mijn experiment tegen Nederland slaagde voor de volle honderd procent. Ik heb nog wel iets meer achter de hand, hoewel wij natuurlijk niet zo defensief zullen gaan spelen. Voor ons was dat doelpuntloos gelijkspel een lichte voldoening na de wedstrijd tegen Bulgarije. Tegen Uruguay gaan wij de kroon op ons werk zetten”, aldus Georg Ericsson.

Verbetendheid straalt van de gezichten bij de Uruguayse ploeg. Een verbetendheid, die door een donker kijkende trainer Roberto Porta in enkele woorden wordt uitgedrukt: „En nederlaag zou de grootste smaad zijn en aan een gelijkspel hebben wij niets. We moeten van Zweden winnen en we zullen winnen.” Dreigende woorden die het duel voor zondag in Dusseldorf iets grimmigs meegeven. Porta gelooft blijkbaar in sprookjes en spuit nog enige markante uitspraken. „Ons saldo is nu 1-3, wij winnen met 2-0, behalen dan een saldo van 3-3 en bereiken zodoende de tweede ronde.

Ondanks de tot nu toe zeer zwakke verrichtingen van zijn in hemelsblauw gestoken mannen, blijft Porta dus optimist. Tegen beter weten in? Ook hij heeft de ontluistering van zijn ploeg tegen Nederland met lede ogen moeten aanschouwen. Hij was in alle staten na het duel tegen Bulgarije en alleen door een fout bij de Bulgaren ontliep de tweevoudige wereldkampioen (1930 en 1950) zijn tweede nederlaag in dit toernooi. Porta (60) nogmaals: „In dat laatste kwartier tegen Bulgarije hebben wij laten zien wat we waard zijn. We gaan nu met een heel andere instelling en met veel meer zelfvertrouwen het veld in tegen de Zweden. Het is de allesbeslissende wedstrijd, die echter in ons voordeel zal eindigen.

Optimistische klanken in de vier trainingskampen van de van oververhitting zinderende groep 3. Zondagavond zal er in twee kampen het glas worden geheven, in de andere twee kampen zal er getreurd worden. Maandagmorgen worden dan de koffers gepakt met nog zes andere ploegen. Voor hen is dit feest, dat wereldkampioenschap voetbal 1974 heet, dan voorbij.

WK

MUENCHEN – Wanneer Haiti maandag weer naar het Caraibische gebied terugvliegt, zal doelman Henry Francillon in Muenchen achterblijven. Francillon, die het publiek in Muenchen tot enorm enthousiasme bracht, is in onderhandeling met TSV 1860 Muenchen, de oude club van Horst Blankenburg, die in de tweede Bundesliga zal spelen volgend jaar. De leeuwen uit Muenchen hebben al een eerste gesprek gevoerd met de zwarte panter.

Manager Walter Kraus vertelde dat Francillon een geweldige doelman is, die als enige handicap heeft dat hij nog geen Duits verstaat. Wij weten natuurlijk ook niet hoe hij zich houdt in ons klimaat, zei Kraus. Francillon zal een koopje zijn voor de Muenchener leeuwen, want er zal waarschijnlijk geen transferbedrag worden gevraagd en in het eerste gesprek verlangde de doelman geen hoger vast maandsalaris dan 1500 mark.

– Heel Uruguay heeft vrijdag een ogenblik de adem ingehouden. Doelman Ladislao Mazurkiewick de beste doelverdediger van het wereldkampioenschap van Mexico, liep tijdens een trainingswedstrijdje bij een botsing een pijnlijke dijbeenblessure op en moest op aanraden van de dokter de training onderbreken. De verwonding bleek later mee te vallen en de Urus rekenen er vast op dat Mazurkiewick zondag het doel verdedigt tegen de Zweden.

Italie bekoorde niet

STUTTGART – Een der intrigerendste deelnemers aan het tiende toernooi om het wereldkampioenschap voetbal is zonder meer Italie. Na twee wedstrijden (Haiti 3-1 en Argentinie 1-1) is vrijwel iedereen het er over eens dat de ploeg de tweede ronde niet zou behoren te halen. En tegelijkertijd is er eigenlijk niemand die eraan twijfelt, dat dit toch zal gebeuren. Tenzij – Italie zijn laatste wedstrijd tegen Polen verliest en Argentinie met redelijke cijfers wint van Haiti. Het laatste staat wel vast. Het eerste allerminst, al nemen de gevoelens van onlust in het Italiaanse kamp met de dag toe.

De grote vraag is: wat gaat Feruccio Valcareggi doen met de opstelling. De wedstrijd tegen Argentinie heeft voor eens en voor altijd duidelijk gemaakt dat de buiten het veld gespannen verhouding tussen Rivera en Mazzola ook tijdens het werk veel te wensen overlaat. Tegen Argentinie stond Rivera als linker-, Mazzola als rechtermiddenvelder opgesteld. De laatste komt op die positie niet tot zijn recht, hij komt liefst door het centrum op. In de slotfase, toen de falende Rivera was vervangen door Causio, scoorde hij aldus nog bijna de winnende treffer. Het samenspel tussen Rivera en Mazzola bleef beperkt tot twee situaties. In het laatste geval was er de kans voor een open een-twee, doch Rivera gaf de bal niet aan de op links volkomen vrijlopende Mazzola. Mazzola hief de armen in wanhoop en maakte een gebaar naar Valcareggi. Zijn bede werd een half uur later verhoord, Rivera verdween met gebogen hoofd en Mazzola groeide. De 32-jarige vedette van Inter lijkt zijn een jaar jongere rivaal van AC Milan nu achter zich te hebben gelaten: Rivera zal tegen Polen vermoedelijk niet spelen.

Blijft nog de uitspraak van Rececconi (van landskampioen Lazio): Ik ben beter dan Rivera en Mazzola samen / de eerder Noors dan Italiaans ogende middenvelder kreeg tot dusver van Valcareggi echter geen kans. De coach is ook al gebrouilleerd met spitsspeler Giorgio Chinaglia, een conflict dat ondanks de aankondiging van een compromis nog steeds bestaat.

Recordbelangstelling

FRANKFURT – Herman Neuberger, hoofd van het organisatiecomite van het tiende toernooi om de voetbalwereldbeker, toonde zich toen de - voorlopige - balans van de eerste eindronde van het wereldkampioenschap voetbal 1974 werd opgemaakt een meer dan tevreden man. De Westduitser, die in de eerste fase van de titelstrijd met bezorgde blikken de televisiebeelden van vrijwel onbezette tribunes had gadegeslagen, kon al voordat alle 24 wedstrijden voor de eerste eindronde waren gespeeld spreken van een record aantal toeschouwers. Vrijdagavond stond vast, dat – de nog te spelen ontmoetingen inbegrepen – meer dan 1,6 miljoen kaarten zijn verkocht. Van de acht wedstrijden, voor het komende weekeinde zijn er inmiddels vier geheel of nagenoeg uitverkocht.

Volgende tegenstander Nederland:

Bulgaren

bang voor nieuwe afgang

DORTMUND – De volgende tegenstander, die Nederland in de eindronde ontmoet, is Bulgarije, voor de vierdeskeer in successie deelnemer aan het wereldkampioenschap. De laatste keer 'n Mexico brachten de Bulgaren er weinig van terecht en werden ze meteen in hun poule uitgeschakeld. Dat gebeurde trouwens ook de eerste twee keer.

Dat mag ons nu niet opnieuw overkomen, oordeelden de Bulgaarse officials. Ze stelden een voorbereidingsprogramma op, dat er niet om loog: trainingskampen in de zonnige Zuidbulgaarse stad Velingrad, negenhonderd meter boven de zeespiegel en in het bij Sofia gelegen kuuroord Bankja en op Cyprus, expedities naar Zuid-Amerika en Koeweit, waar oliesjeiks diep in de rijke buidel tastten om de Bulgaren er te iaten spelen, en vrij veel interlandwedstrijden, o.a. tegen Hongarije, Tsjechoslowakije en Engeland.

Heel veel schijnt het echter allemaal niet te hebben geholpen, ten zij op het laatste moment een kentering is ingetreden. In elk geval hebben de Bulgaarse pers en radio een vloed van kritiek uitgegoten over de hoofden van de 45-jarige bondstrainer en gewezen sportjournalist Christo Mladenov en diens selectie. Mladenov werd onder meer verweten, dat hij zijn keurgroep enige tijd in tweeën splitste en zijn beste spelers niet gelijktijdig liet optreden, en dat hij eens zijn vaste libero Dimitar Penev op het middenveld poneerde.

Asparoekov

Ondanks de gedegen voorbereiding wordt de Bulgaarse spelers gebrek aan goede conditie in de schoenen geschoven en hun spelconcept is ouderwets, mist variatie. Het scoren levert de grootst mogelijke problemen op. Dat was anders toen de befaamde Asparoekov nog deel uitmaakte van de Bulgaarse formatie. In 1971 verongelukte hij echter tijdens een dolle rit met zijn wagen en een goede opvolger is in feite nog steeds niet gevonden.

De hoop is gevestigd op de 25-jarige Atanas Michailov („Natschko” voor zijn supporters) van Lokomotif Sofia, maar hij is ook aangewezen voor het wereldkampioenschap in Mexico, maar enkele weken voor het vertrek naar midden-Amerika werd hij zwaar geblesseerd en moest hij thuisblijven.

Trainer Mladenov tobt ook met het probleem wie hij de rol moet toebedelen van regisseur en spelverdeler Christo Bonev, indien deze sterspeler voor de derde maal Bulgaars voetballer van het jaar) wegens een blessure onverhoopt niet beschikbaar zou zijn. Deze 27-jarige speler van Lokomotiv Plovdi kwam al ongeveer zeventig keer in het nationale team uit. Hij was er vier jaar geleden in Mexico ook bij evenals doelman Simeonov, de verdedigers Ladjov en Penev, en de middenvelders Kolev en Nikodimov.

Doelman CSKA

De 28-jarige Simeonov is duidelijk de beste doelman van Bulgarije, maar kwetsbaar geworden sinds hij met een hersenschudding af te rekenen kreeg. De eventuele vervangers van de keeper van CSKA Sofia, dat Ajax uit de Europa Cup wierp, zijn Goranov en Lokomotiv Sofia en Staikov van Levski Sofia.

Trainer Mladenov heeft ondanks al zijn problemen eens verklaard dat Bulgarije nu vóor de eerste keer een goede kans maakt de eerste ronde met succes af te werken. Hij verwacht samen met Nederland verder te komen.

De laatste wedstrijden tussen Nederland en Bulgarije golden als kwalificatie voor „Mexico”. De Bulgaren wonnen toen in Sofia met 2—0, waarna een gelijkspel van 1—1 in Rotterdam voldoende was om voor Oranje de weg naar Mexico af te sluiten. Na een achterstand van 1—0 maakte Bonev op 22 oktober in het Feyenoord-stadion gelijk en daarmee stelde hij de reis van Bulgarije naar Mexico veilig.

Een ander wapenfeit van Bonev was het plaatsen van zes van de dertien doelpunten in de voorrondewedstrijden tegen Portugal, Noord-Ierland en Cyprus. Een mannetje om in de gaten te houden, deze vader van twee zoontjes, die als staatsamateur altijd toch nog wel een halve ton per jaar schijnt te verdienen.

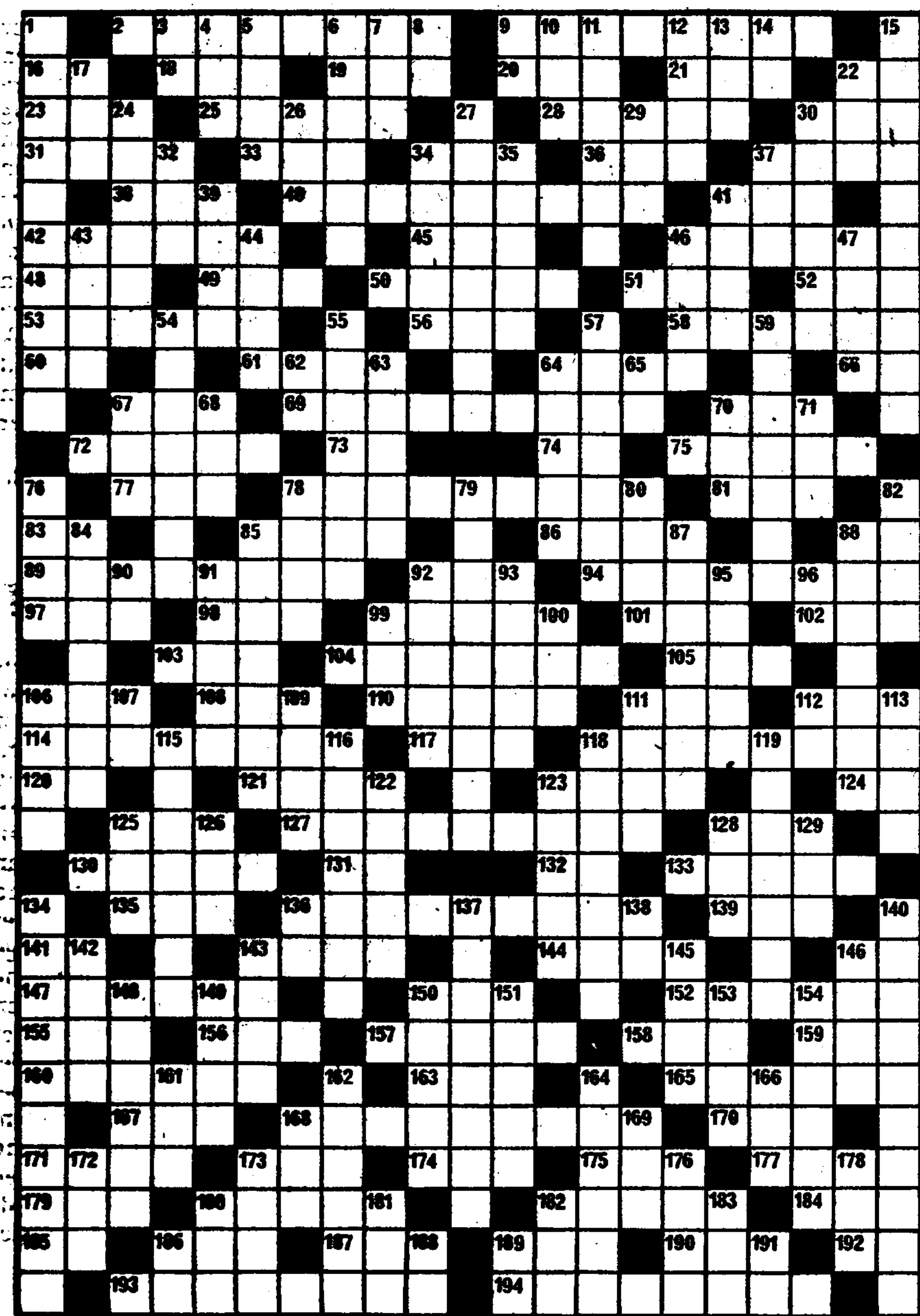
Pele: „Zwak WK”

–. Vanuit het oogpunt van de techniek is dit wereldkampioenschap het zwakste dat ik ooit heb gezien. Het kan zijn dat dit mede wordt veroorzaakt door de afwezigheid van Engeland en Rusland, ploegen, die normaal gesproken de eindronde hadden moeten bereiken. Dit harde oordeel werd vrijdag geveld door nie and minder dan Pele bij een pe… …feréntie in Berlijn. De ploe… gaan over het algemeen uit van een defensieve taktiek. Eerlijk gezegd vind ik dat een lelijk soort voetbal. Pele acht zijn eigen nationale team internationaal onervaren. Brazilie heeft ook bij de oefenwedstrijden niet kunnen overtuigen. Dat zie je als toeschouwer veel beter. Pele tipt als de sterkste van vier landen bij het toernooi in West Duitsland: West Duitsland, Italie, Brazilie en Nederland.

Nieuw record voor Enith

WENEN – Op de eerste zomerdag van 1974 heeft de 19-jarige Enith Brigitha bij zwemwedstrijden in Wenen het Nederlands record op de 100 meter vrije slag verbeterd. Ze won deze afstand vrijdag in de zeer scherpe tijd van 58.53 seconden. Haar oude record stond sinds 29 juli van het vorig jaar (Vlaardingen) op 58.76 seconden. In de hele wereld zijn tot dusverre alleen wereldrecordhoudster Kornelia Ender (57.54) en Shane Gould (58.5) sneller geweest dan Enith Brigitha. De Amsterdamse zwemster, die vorig jaar op de 100 meter vrije slag bij het wereldkampioenschap beslag legde op de derde plaats, had in Wenen geen tegenstand van betekenis.

Amigoe-kruis woordpuzzel



HORIZONTAAL: 2. verhandelbare schuldbekentenis; 9. later; 16. lekkernij; 18. straat (Frans); 19. ogenblik; 20. projectieplaatje; 21. dwaas; 22. pers. vnw; 23. teleurgesteld; 25. meisje; 28. deel v.d. voet; 30. aanwendsel; 31. metselspecie; 33. pausennaam; 34. eetlust; 36. ingewand v.e. haring; 37. kledingstuk; 38. stapel; 40. 2e zondag in mei; 41. hevig; 42. pl. in Groningen; 45. roem; 46. negerwijk in New York; 48. snelle loop; 49. pl. in Drente; 50. pl. in Duitsland; 51. liefkozing; 52. pl. in Gelderland; 53. buitenzijde; 56. boom; 58. berg in Armenië; 60. rund; 61. veelh. dier; 64. boom; 66. pers. vnw; 67. achterbout v.e. varken; 69. lithografie; 70. onderwereld; 72. omlijsting; 73. voegwoord; 74. land[illegible]; 75. [illegible]; 77. [illegible] geldswaarde; 78. politieke afspraak tussen 2 partijen om elkaars wensen op bep. punten te helpen verwezenlijken; 81. baardje; 83. boom; 85. schijf vis; 86. riv. op Sumatra; 88. dat is; 89. toegang tot de stal; 92. paardeziekte; 94. opwinding; 97. schrede; 98. pl. in Drente; 99. bloedgever; 101. hoofddeksel; 102. recht stuk v.e. vaart; 103. pl. in Noord-Brabant; 104. overeenkomst; 105. kleefstof; [illegible] plaat; 110. niet deskun[illegible] plaag; 112. vrouw. dier; 114. vogel; 117. groente; 118. winterkost; 120. voegwoord; 121. kerkgebruik; 123. aantal bij elkaar behorende dingen; 124. pers. vnw; 125. Turks bevelhebber; 127. kamer waar naaiwerk verricht wordt; 128. omroepvereniging; 130. broos; 131. gewicht; 132. aangehaalde werk (afk.); 133. naderhand; 135. takje; 136. opgelost kunnende worden; 139. Eng. titel; 141. als boven; 143. voertuig; 144. flink; 146. familielid; 147. verlies; 150. open strook in een bos; 152. duif; 155. mannetjesbij; 156. zeehond; 157. vervoermiddel; 158. [illegible]scherm; 159. berg op Kreta; 160. uitholling door stromend water; 163. pl. in de N.O. polder; 165. iemand die een paard bestuurt; 167. afgemat; 168. Sp. broederschap; 170. Europeaan; 171. ontspanning; 173. drankgelegenheid; 174. jongere broer of zuster; 175. steuntouw; 177. geliefde v. Zeus; 179. insekt; 180. verdicht verhaal; 182. rijgsnoer; 184. vogel; 185. aard. aanduiding; 186. riv. in Rusland; 187. bijb. figuur; 189. voegwoord; 190. vogel; 192. Chinese maat; 193. geestelijk abnormaal; 194. plezier.

VERTICAAL: 1. soort brood; 3. regeringsreglement; 4. bejaard; 5. gemalen graan; 6. rivier; 7. vreemde munt; 8. oude maat; 9. ten bedrage van; 10. compagnie; 11. vliegtuigstalling; 12. schildersbenodigdheid; 13. register; 14. administratieroepen; 15. lengtemaat; 17. Eng. titel; 22. verkeerd; 24. uitstekend; 26. water in Utrecht; 27. telwoord; 29. wig; 30. deel v.e. breuk; 32. plaag; 34. man van adel; 35. listige streek; 37. op grote afstand; 39. plaats; 41. eerlijk; 43. riv. in Duitsland; 44. woonschip; 46. bevestigingsmiddel; 47. pl. in Noord-Holland; 54. probleem; 55. vallende ster; 57. onwaarheden; 59. wereld[illegible]; 62. Verenigde Staten; 63. soort appel; 64. pl. in Noord-Brabant; 65. klein kind; 67. bete; 68. voorzetsel; 70. kledingstuk; [illegible]; 78. kledingstuk; 79. [illegible] 's avonds op straat te [illegible]; 80. [illegible]; 82. deel v.e. [illegible]; 84. [illegible]plaats; 85. [illegible]; 87. [illegible]; 88. tweespraak; [illegible]; 91. zuurdeeg; 92. zeden; 93. [illegible]; 95. [illegible]; 96. telegraaf restant; 99.

duinvallei; 100. gemalin van Aegir; 106. pl. in Duitsland; 107. ambtshalve; 109. teken; 111. hemellichaam; 112. voorzetsel; 113. evenzo; 115. overlevering; 116. deel v.e. bloem; 118. hofmeester; 119. deurwachter; 122. vreemde munt; 123. zintuig; 125. vlaktemaat; 126. zangstem; 128. oogholte; 129. ijzerhoudende grond; 134. stok v.e. wandelaar; 136. aard. aanduiding; 137. huldebetoon; 138. rondhout; 140. overbrenger v.e. tropische ziekte; 142. golf; 143. afgedamd water in Zeeland; 145. sprakeloos; 146. honingdrank; 148. fantast; 149. meer in Amerika; 150. deelteken; 151. riv. in Frankrijk; 153. pl. in Rusland; 154. prikkeling; 161. noot; 162. pl. in Italië; 164. boekje met blaadjes papier; 166. [illegible]kaart; 168. [illegible] bout v.e. varken; 169. slaapje; 172. klompje planten; 173. veelkleurig; 176. honingbij; 178. afsluitmiddel; 180. viervoeter; 181. gevangenis; 182. nuttige dieren; 183. lichaamsdeel; 186. lidwoord; 188. uitgave; 189. landbouwwerktuig; 191. vreemde titel.

WILLEMSTAD. — Achter het [illegible] van Scherpenheuvel [illegible] korfbalontmoeting plaats tussen de damesteams an Elto en Top.

GEBOREN

MILOUSCHKA SOBEIDA WIERSMA

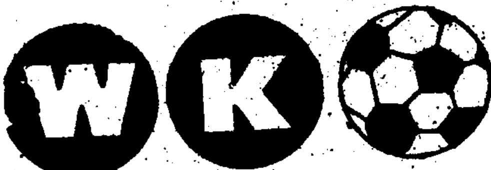
Tjitte, Ingrid Wiersma

20-6-74

tijd. adres

Kraamkliniek Rio Canario

Kamer 12



HILTRUP — Bij de laatste training voor de wedstrijd tegen Bulgarije zondag in Dortmond heeft Oranje's voorstopper Wim Rijsbergen zich aan de enkel verwond. Medisch begeleider dr Frits Kessel gelooft echter dat de Feyenoorder zaterdag wel weer over het ergste heen is. Een test op zaterdagavond zal moeten uitwijzen of de 22-jarige Rotterdammer tegen de Bulgaren kan spelen. Als alternatieven beschikt trainer Michels over Pleun Strik, en Cees van Ierssel.

Co-trainer Cor van der Hart zal zaterdag in Hamburg het duel tussen de beide Duitslanden als spion bijwonen. West-Duitsland kan mogelijkerwijs in de tweede finaleronde de tegenstander van Nederland worden. Amateurtrainer Arie de Vroet bekijkt de wedstrijden Schotland — Joegoslavië (zaterdag in Francfort) en Italië — Polen (zondag in Stuttgart).

Zelfs Prins Bernhard maakt zich zorgen over de — overigens onschuldige — virusinfectie, die de Nederlandse selectie in Hiltrup heeft getroffen. Hij gaf de teamleiding zijn eigen huisrecept door: Meermalen per dag het sap van verse citroenen drinken. Dokter Kessel meldt dat hij de zaak onder controle heeft.

Maandag 24 juni houdt de Nederlandse selectie in Hiltrup ontvangst. Als Oranje de tweede finalronde bereikt, zijn op die dag echtgenotes, verloofden en vriendinnen welkom.

FRANKFORT — De strafcommissie van de FIFA liet weten, dat N. Daye voor een jaar van internationaal voetbal blijft verstoken, omdat hij de scheidrechter openlijk trapte. N. Daye was de derde speler, die uit het veld werd gestuurd. Eerder moesten de Chileen Caszely en de Uruguayer Montero Castillo vroegtijdig de kleedkamer opzoeken. Caszely kwam er genadig af. Hij werd voor een duel uitgesloten. Montero Castillo werd voor drie wedstrijden geschorst. Verder kreeg de Oostduitser Kische de waarschuwing, dat hij bij een volgende gele kaart automatisch voor een duel zal worden geschorst.

DEN HAAG — Linksbuiten Erwin Kremers, die zijn plaats in de Duitse selectie vòor het wereldkampioenschap kwijtraakte, omdat hij bij de competitie-wedstrijd van zijn vereniging Schalke 04 tegen 1 FC Kaiserslautern de scheidsrechter beledigde, is voor de eerste twee competitiewedstrijden van het volgende seizoen geschorst. Kremers had scheidsrechter Max Klauser toegevoegd „hou je mond, lelijk varken" en die zinssnede nog tweemaal herhaald.

HAMBURG — „Wanneer de echtgenoten van spelers, of hun verloofdes, op bezoek willen komen om in Malente met hun mannen te praten, zal ik daar geen enkel bezwaar tegen hebben", verklaarde Helmut Schoën vrijdag. „Verdergaande contacten", voegde hij er aan toe, „passen niet in het kader van dit wereldkampioenschap. De spelers hebben dat aanvaard." Schoën wees er ten overvloede op dat na de wedstrijden in Berlijn (tegen Chili) en Hamburg (tegen Australië) gesprekscontacten tussen de spelers en hun vrouwen zijn geweest.

Sex, bij de westduitsers in Malente gesprekspunt nummer een, is in Quickborn, tijdens een persconferentie van de Oostduisters, ook ter sprake gekomen. „Het is voor ons geen probleem geweest", vertelde de Oostduitse bondscoach Georg Buschner. „Misschien zijn wij nog niet zo lang met mannen onder elkaar als in Malente. Wij zijn stellig geen onthouders, maar er is mij niets bekend van moeilijkheden. De stricte „kazernering", die in Malte wordt gehandhaafd, bestaat bij ons niet. Vrije tijd is vrije tijd. Onze spelers kunnen zich vrij bewegen op de momenten dat zij vrij-af hebben."

QUICKBORN — Georg Buschner heeft zijn spelers nadrukkelijk verboden zaterdagmiddag op de televisie naar de wedstrijd Chili — Australië te kijken, die 's middags wordt gespeeld. 's Avonds ontmoeten de beide Duitslanden elkaar. Buschner: „Mijn spelers zouden door het zien van die wedstrijd onnodig zenuwachtig kunnen worden".

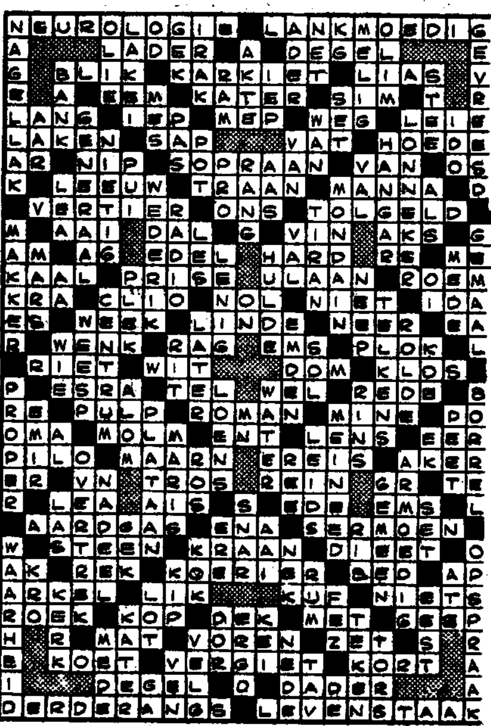
FRANKFORT — Sir Alf Ramsey, de oud-trainer van het Engelse elftal, die in april werd ontslagen, is met zijn echtgenote in West-Duitsland. Hij werkt tijdens het wereldkampioenschap voor de Britse commerciële televisie. Zijn lucratief contract (men spreekt van een vergoeding van meer dan 100.000 gulden) verbiedt hem echter zijn mening over wedstrijden en ploegen aan anderen dan aan de ITV te vertellen. Ramsey houdt zich helemaal aan die voorwaarde.

BARCELONA — Sandor Kocsis, topscorer bij het wereldkampioenschap van 1954 in Zwitserland met elf doelpunten, heeft kanker in ernstige graad. Nadat reeds eerder om die reden een teen van hem werd geamputeerd, willen zijn artsen hem binnenkort aan zijn maag opereren.

Kocsis speelde in het begin van de vijftiger jaren voor de Hongaarse wonderploeg, met Puskas, Czibor, Hidegkuti, Grocics en Lorant. Na de Hongaarse opstand verliet hij met een aantal van zijn ploeggenoten zijn vaderland. Van 1958 tot 1966 speelde hij in Barcelona met welke club hij in 1959 en 1960 spaans kampioen werd. In 1961 kwam hij met zijn vereniging in de finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. Barcelona verloor met 2-3 van Benfica, Kocsis en Czibor scoorden voor de Spaanse club.

QUICKBORN — Georg Buschner, de trainer van Oost-Duitsland gelooft nog steeds, dat zijn team zich zal plaatsen voor de kwartfinales. „Er is nog niets verloren. Ik hoop, dat Chili tegen Australië een punt laat liggen. Zelf krijgen wij het zwaar tegen de Bondsrepubliek. Nee, Australië is onze hoop en waarom ook niet. Die jongens hebben bewezen, dat zij wel degelijk kunnen voetballen."

De oud-Nederlandse tafeltenniskampioen Cor Du Buy wil in geval oranje de wereldtitel wint, de schoenen van Johan Cruyff laten vergulden. Het schoeisel zou dan een waarde krijgen van rond de 40.000 gulden.



De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 15 juni 1974 zijn:

EERSTE PRIJS: Alfred the Great, Rondweg 94, Dakota, Aruba (fl. 10,);

TWEEDE PRIJS: Margriet Kipp, Bontemantelstraat 24, Aruba (fl. 7,50);

DERDE PRIJS: M. Daantje, Hamber 17 (Veeris), Curacao (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossingen van deze week dienen vòòr donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Dep. Cali tegen sel. Banda Abao

WILLEMSTAD. — In het SUBT-stadion ontmoet zondagmiddag Deportivo Cali de selectie van Banda Abao. De wedstrijd van de oude Curaçaose voetbal-glorie begint om half vijf. Het is de eerste keer, dat beide elftalen elkaar moeten.

KONKURSO MUNDIAL 1974 DI TELE CURACAO

Tur loke mester hasi ta yena e formulario, partisipando kwa ta e dos paisnan ku lo yega final, y kwa di nan lo gana, y ku kwa score, pa titula kampeon mundial.

Tur esnan ku ta desea na participá mester manda nan formulario pa Tele-Curacao prome ku dia 28 di juni proximo.

E premionan ta:

1er premio: PASASHI IDA Y VUELTA CURACAO – CARACAS
- TRANSPORTE HOTEL
- 2 ANOCHI/3 DIA HOTEL CARACAS-HILTON
- HENTER DIA SIGHTSEEING

2do premio: IDA Y VUELTA CURAÇAO – CARACAS
- TRANSPORTE HOTEL
- 2 ANOCHI/3 DIA HOTEL CARACAS-HILTON

3er premio: IDA Y VUELTA CURAÇAO – CARACAS

Yena bo formulario y bira ganador di e atraktivo premionan aki ku kwal Tele-Curacao ta yuda enfoka riba e Kampeonato Mundial di Futbol di 1974.

FORMULARIO KONKURSO MUNDIAL 1974
TELE-CURAÇAO

E partido final di e Mundial di Futbol 1974, lo bai entre .... y ....

E partido final ey lo ser gana pa ....

ku score di ....

Nombar: ....

Direkshon ....

[P]UBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Irreëel en Inkonsewkent

[H]et commentaar in uw blad van [Za]terdag 15 juni 1974, toont duide[lijk] aan, dat U mijn brieven aan de [Hee]r Frans niet heeft begrepen of [nie]t heeft willen begrijpen. Erger, U [he]eft mijn brieven niet volledig weer[ge]geven, noch heeft U de moeite [gen]omen even te onderzoeken, hoe de [...]k aan de steel zit. Uw handelswij[ze] in dit geval, als een verantwoorde[lijk]e redakteur van een onafhankelijk [en] verantwoordelijk dagblad, vind ik [op] zijn zachts uitgedrukt "vreemd". [Ha]d U even de moeite genomen [kon]takt met mij op te nemen, dan [ha]d ik U precies verteld, hoe het één [en] ander in elkaar zit.

Uit vorenvermelde brieven kunt U [m]elden dat er twee commissies zijn. [De] Grote Commissie (C.S.S. [Ne]d. Antillen., afdeling Bonaire) [wa]arin zitting hebben alle eilands[raads]leden, vertegenwoordigers van [...] werknemers en werkgevers, tal[rijk]e adviseurs enz. (o.a. Bonairianen [die] niet op Bonaire wonen). Ik heb [de V]oorzitter van die grote commissie [(de] Heer Frans) verzocht die com[missi]e uit te breiden met één (of [meer]) vertegenwoordiger(s) van [COM]PROMEBON.

Waarom COMRPOMEBON? Om[dat] COMPROMEBON zich heeft [doe]n kennen als een aktieve organisa[tie] die contacten onderhoudt met [Bon]airianen op alle andere eilanden [en] wel degelijk inspraak hoort te [heb]ben in deze belangrijke zaken. [Vol]gens Uwe informatie, deze grote [com]missie heeft de motie van 16 [maa]rt 1972 samengesteld).

Het is geen kwestie van de rest er [bu]iten gelaten, het is zeer simpel, [da]t U irreel en inkonsekwent [stelt]), nl. er zitten reeds vertegen[woor]digers van andere sektoren van [de] Bonairiaanse gemeenschap in de [com]missie. Mocht het echter zo zijn [dat] naast COMPROMEBON, andere [orga]nisaties ook een belangrijke rol [...] spelen in de ontwikkelingen [van] Bonaire, dan zal ik niet [na]laten, ook hen voor te dragen als

Nadat de Bonairiaanse eilandsraad [op] 16 maart 1972 die bewuste motie, [in]houdende het standpunt van Bo[nair]e t.a.v. de toekomstige staatkun[dige] structuur v.d. N.A., met alge[me]ne stemmen had aangenomen, (in [de] kranten gepubliceerd o.a. AMIGOE) heeft die grote commissie niet meer vergaderd, en valt van die kant dus weinig openbaar te maken.

Wel heeft de vertegenwoordiger van Bonaire in de kleine Commissie van de Staten, in Nederland, Suriname, Aruba, Curacao enz., vergaderd en dient HIJ bekend te maken wat daar allemaal besproken werd over onze toekomstige status.

De kleine commissie uit de eilandsraad van Bonaire bestaat uit de 4 fraktieleiders en een sekretaris en heeft tot taak de eilandsraad van Bonaire op interinsulaire topoverleg te vertegenwoordigen. Ik heb na het bezoek van de eilandsraad van Curacao, de Voorzitter van de kleine commissie verzocht "HEARINGS" te houden op Bonaire en verschillende organisaties uit te nodigen om hun mening te doen kennen, en deze meningen tijdens de interinsulaire overleg naar voren te brengen alsmede de eilandsraad en de grote Commissie daarover te rapporteren. Dat de AMIGOE of wie dan ook die uit te nodigen organisaties niet belangrijk vindt, is hun zaak. Ik heb ze gehaald uit het jaarverslag van het eilandgebied Bonaire, en ik neem aan, dat indien het Bestuurscollege hen belangrijk genoeg acht om ze daarin jaarlijks te vermelden, zij ook gehoord dienen te worden, alle bezwaren zijdens Uw redaktie en anderen, ten spijt. Naast deze organisaties dienen ook andere leden van de gemeenschap de gelegenheid te krijgen om HUN mening naar voren te brengen, inzake de onafhankelijkheid. Vandaar die "HEARINGS". ~~Zuiver OPINIEPEILING~~ !

Ongetwijfeld zullen er wel enigen zijn die reeds nu bang zijn met het te verwachten resultaat van de volksopinie, vooral ten aanzien van het punt of Bonaire wel of niet onafhankelijk dient te zijn van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen. Vandaar wanhopige kreten tegen mijn voorstel het volk te horen.

Een opinie-peiling is helemaal niet inkonsekwent noch irreel. (al denkt de Amigoe anders!)

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL, dat:
— de Curacaose eilandsraadscommissie de vertegenwoordigers van de diverse organisaties op hun eigen eiland niet hebben gehoord, doch wel die van andere eilanden wenst te horen. Dit stond duidelijk in mijn brief welke ik aan Uw blad heb aangeboden. Vindt U het niet gek dat juist die passage — een kritiek op het beleid van de Curacaose eilandsraad — niet in Uw blad (noch in de NOBO) is gepubliceerd? Past het mogelijk niet in Uw politiek straatje? ?

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL dat:
— de Heer R. Saleh van ADEN, ex-gezaghebber van Bonaire, (trouwens nog steeds adviseur van de grote commissie) bij de laatste verkiezing van de Staten, als enige Bonairiaanse politicus tevens op een lijst op Curacao voorkwam en nu zijn mentors ISA, ELHAGE EN PIJPERS plotseling met het idee kwamen, dat Curacao geheel onafhankelijk zal moeten zijn van de andere eilanden, hij onmiddellijk een gelijke "inspiratie" (of bevel) kreeg dat ook Bonaire geheel onafhankelijk dient te worden.
Dit terwijl hij als ex-gezaghebber zeer goed weet dat het niet mogelijk is.

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL dat:
— toen ISA, indertijd president DP, mij vroeg Saleh op onze lijst te plaatsen als lijsttrekker en ik hem had gesuggereerd om de Heer Ciro Kroon op die van hem te plaatsen, hij vreselijk te keer is gegaan en allerlei aantijgingen aan het adres van de Heer Kroon heeft gesmeten. "Nooit" zei Isa, "over my dead body zal Ciro Kroon met mij op de DP lijst komen" en thans. .,. . .maakt ISA, dezelfde Heer Kroon zijn minister (overigens heeft C.D. Kroon mijn zegen)

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL dat:
— de heer Isa indertijd geeist heeft van de Heer Kroon dat hij de zetel van de DP in de Staten, ter beschikking moest stellen aan de partij. "Iemand die uit een partij gaat, dient zijn zetel verkregen door een partij, ter beschikking te stellen van de partij. . ." en thans. . .dezelfde Heren Isa, Pijpers en Elhage, nu overlopers, zitten met DP-zetels in de Staten en stellen die niet beschikbaar. (zetels verkregen met minder stemmen dan de Heer Kroon).

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL dat:
— Isa, Elhage en Pijpers voor de verkiezingen van augustus l.l. het volk hebben beloofd te zullen streven naar de eenheid v.d. Antillen en nu het volk met dat voor ogen op hun lijst heeft gestemd, zij thans onder een andere naam, maar met dezelfde zetels (van pro-eenheid Antillen) streven naar desintegratie en afstoting van niet Curacaoënaars! (Of zijn Bonairianen en anderen alleen goed wanneer men ze nodig heeft?)

WEL IS HET INKONSEKWENT EN IRREEL dat:
— dat ministers en partijen die dy regering steunen streven naar des-integratie, status aparte, geen staatsrechtelijke banden tussen de eilanden etc., terwijl de minister-president rustig iedereen tracht zoet te houden alsof hij van niets afweet en dat er slechts een decentralisatie plaatsvindt.

Dit alles en nog vele andere werkelijke inkonsekwente en irreele gebeurtenissen durft U gewoonweg niet te publiceren. Neen, dat past niet in uw politieke kraam.

Laat ook de eilandsraad van Curacao, Aruba en Bovenwinden, het volk horen om te weten wat het wenst, of zij desintegratie voorstaan of niet enz. Dat is belangrijk om te weten. Mogelijk zullen enige partijen e.d. minder schreeuwen.

Dank U voor Uw plaatsruimte.

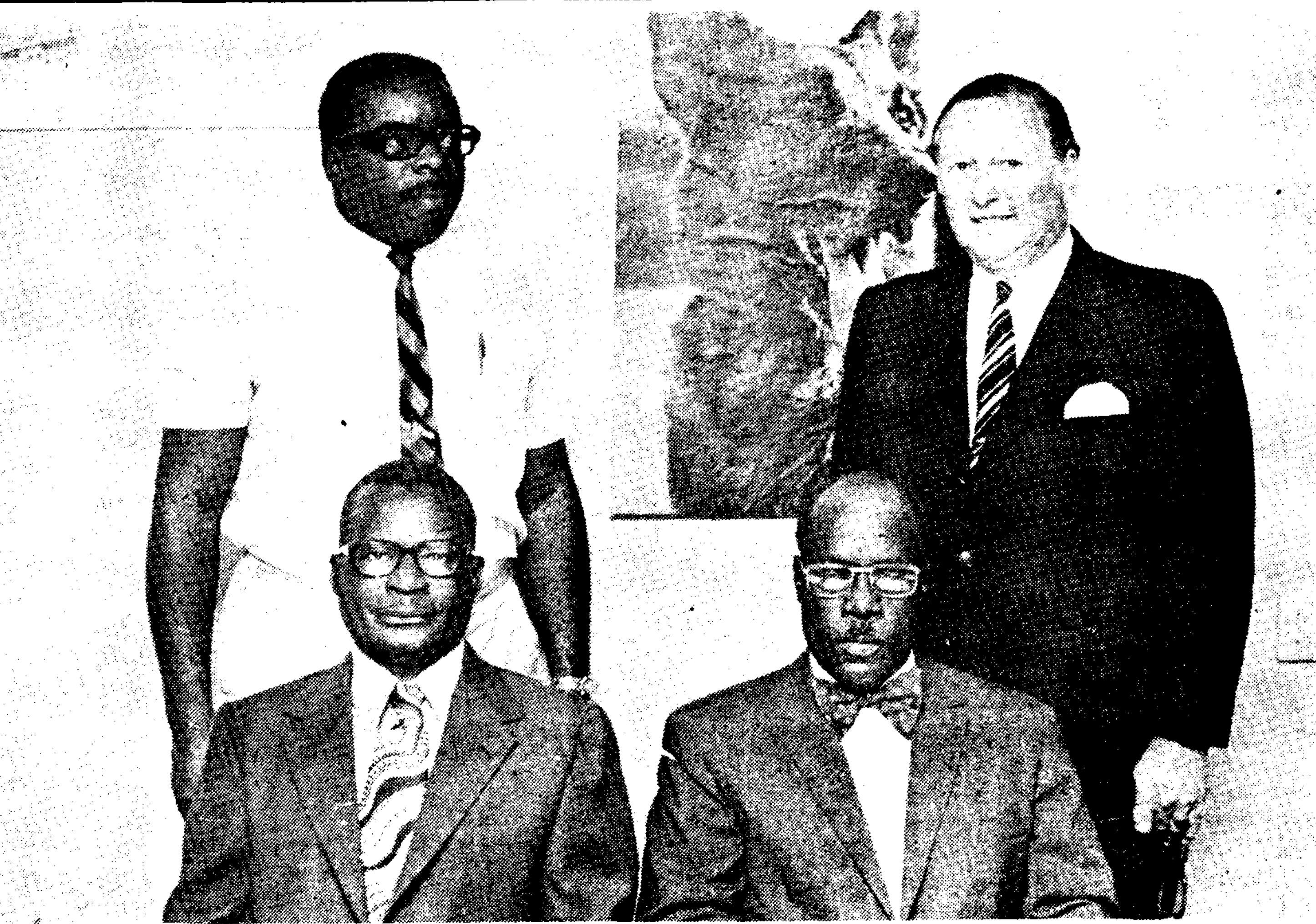
L.A. ABRAHAM.

NASCHRIFT: Waarom wij het voordragen van de Compromebon om lid te worden van de Staatkundige Commissie door de heer Abraham inkonsekwent en irreëel vinden: Voorop moet gesteld worden dat Compromebon geen moment heeft geopteerd voor een vertegenwoordiging in de commissie. Hierdoor hebben wij geconcludeerd dat Compromebon zelf vindt dat het niet billijk zou zijn om een plaats in de commissie te eisen. Dit is de irreële kant van de zaak. En als de heer Abraham met alle geweld Compromebon in de commissie wil hebben, dan vinden wij dat hij konsekwent moet blijven en ook de andere organisaties die hij alleen in "hearings" wil ontmoeten, voordraagt voor de commissie. Bij de door de heer Abraham genoemde organisaties zijn er vele die een concreet aantal leden hebben en die dus in feite meer recht hebben op een vertegenwoordiging in de commissie (bv. Reisvereniging Bonaire, Bonaireaanse Sport Federatie, Accion Democratico Nobo). De Compromebon is niet gekozen door een bepaald aantal leden en is ook niet representatief voor een bepaalde groep uit de gemeenschap. Als Compromebon toegelaten wordt tot de commissie, wordt er een precedent geschapen: buitenparlementaire groepen kunnen in de toekomst het lidmaatschap van dergelijke commissies opeisen terwijl ze de facto niemand vertegenwoordigen. En dan nog dit: gretig heeft de heer Abraham, en daarbij geholpen door La Prensa gebruik gemaakt van de door de Amigoe gebruikte woorden inkonsekwent en irreëel om zijn politieke opponenten aan te vallen. Wij geven hem gelijk waar hij zegt dat de Amigoe werkelijk inkonsekwente en irreële gebeurtenissen niet publiceert. Wij vinden het inderdaad een schande het volgende aan de lijst van de heer Abraham toe te moeten voegen: Wel is het inkonsekwent en irreëel dat:

– er geen oppositie gevoerd wordt op Bonaire, zodat de Partido Democratico Bonaireano even schuldig is aan de wantoestanden op Bonaire als het Bestuurscollege en de partijen die het steunen.

Wel is het inkonsekwent en irreëel dat:

– door het volk gekozen raadsleden liever gaan studeren dan de belangen van het volk te dienen en zo misbruik maken van het vertrouwen dat het volk in hen gesteld heeft. Tenslotte dit: de Amigoe heeft geen „politieke kraam". Wij laten politiek geschrijf over aan pamfletisten als de „hoofd"-redacteur van La Prensa en het DP-fractielid tevens eindredacteur van de Beurs. (red. Amigoe di Bonaire.)



WILLEMSTAD – Op 17 juni herdachten de heren Hermenigildo Hooi en Leonsito Giterson het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst traden bij de overheid. De jubilarissen die arbeiders bij de Reinigingsdienst zijn, werden toegesproken in het bijzijn van hun directe chef, de heer A. Pieternella, door het hoofd van dienst, de heer B. Prakken, die hun tevens namens het bestuurscollege een gratificatie en oorkonde overhandigde. Op de foto zittend van links naar rechts Hermenigildo Hooi en Leonsito Giterson. Staande van links naar rechts, A.C. Pieternella, de directe chef der jubilarissen, en de heer B. Prakken, hoofd van de Reinigingsdienst.

Aquaventure Bon. nv

WILLEMSTAD — Met onder meer als doel het exploiteren van een jachthaven is opgericht Aquaventura Bonaire NV. De verdere doelstelling omvat verder nog: het verhuren en verkopen van zeil- motorjachten en andere boten en vaartuigen, duikapparatuur, onderwatercamera's en films, het organiseren van onderwatertours, het exploiteren van een bar-restaurant en alles wat daarmee verband houdt. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend gulden, verdeeld in honderd aandelen van duizend gulden, waarvan er twintig geplaatst en volgestort zijn. De directie wordt gevoerd door de heer Hugo Gerharts.

Radio Holland Car.

WILLEMSTAD — Het kopen, verkopen, huren, verhuren, beheren, aanmaken, repareren, monteren en exploiteren van electronische communicatiemiddelen, electronische hulpmiddelen bij navigatie, electronische plaatsbepalingsapparatuur en meet- en regelapparatuur is één van de doeleinden van Radio-Holland Caribbean nv. Een ander doel is het kopen, verkopen enz. van overige electronische en electro-mechanische toestellen en het verwerven en vervreemden van octrooien op het bovenstaande betrekking hebbende.

Het maatschappelijk kapitaal bestaat uit achthonderdduizend gulden, verdeeld in aandelen van duizend gulden, waarvan de helft geplaatst en volgestort is. De directie wordt gevoerd door de heer Johannes Hendricus Joseph Andriessen.

Windward Islands Inns

WILLEMSTAD — Op Sint Maarten is opgericht Windward Islands Inns nv. Doel daarvan is de exploitatie van hotels, casino's, restaurants en cafe's in de uitgebreidste zin des woords en het verrichten van wat daarmee verband houdt. Het kapitaal bedraagt honderdduizend dollar, verdeeld in duizend aandelen van honderd dollar, waarvan er tweehonderd geplaatst en volgestort zijn.

De directie wordt gevoerd door Kenneth Sinclair Lawrie, architect uit Toronto in Canada.

Papeles Antillanos nv

WILLEMSTAD — De vervaardiging van-en de handel in papier en waterproducten is onder meer het doel van Papeles Antillanos nv, welke nv op Bonaire is opgericht. Deze nv wil ook deelnemen in en de vertegenwoordiging van andere ondernemingen met gelijk of aanverwant doel en streeft datgene na wat met het vorenstaande verband houdt. Het kapitaal bestaat uit één ton, verdeeld in honderd aandelen van duizend gulden, waarvan er twintig geplaatst en volgestort zijn. Directeur is de heer Hugo Gerharts.

Zes nieuwe beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van zes nieuwe beleggingsmaatschappijen. Bij notaris dr. J. A. Schiltkamp werden opgericht Florida investments nv. (kapitaal: één miljoen dollar, aandelen van duizend dollar waarvan er 768 geplaatst en volgestort zijn; directie Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland Curacao NV); Montana Holdings nv (kapitaal: één miljoen dollar, aandelen van duizend dollar, waarvan er 555 geplaatst en volgestort zijn; directie: Trustmaatschapij van de ABN Curacao nv) en Sao Paolo holdings nv. (kapitaal: één miljoen dollar, aandelen van duizend dollar waarvan er 555 geplaatst en volgestort zijn; directie: Trustmaatschappij ABN Curacao nv); bij het notariskantoor mr. E. L. Joubert werden opgericht: Koa rangi holdings nv (kapitaal: vijftigduizend dollar aandelen van honderd dollar, voor éénvijfde deel geplaatst en volgestort; directie: Micora nv) Doncur nv (kapitaal: tienduizend dollar, aandelen van honderd dollar, voor éénvijfde deel geplaatst en volgestort; directie: Micora nv) en Mojati investments nv (kapitaal: honderdduizend gulden, aandelen van duizend gulden, éénvijfde deel geplaatst en volgestort; directie: Jan Lisman uit Frankrijk, Johannes F. Lisman, directeur te Lausanne en Eljou nv.

Verzet in Angola aan tafel met Portugezen

Guerrilla-activiteit in kolonie peperkt

LOEANDA. — Portugese legereenheden en leden van het volksfront voor de bevrijding van Angola (MPLA) houden onofficiele besprekingen in de buurt van de grenspost Moessoema, bij de grens met Zambia, zo heeft een legeraanvoerder in Angola meegedeeld. De contacten werden begin deze maand gelegd. Hij wilde niet zeggen of de besprekingen worden gehouden met het centraal comitá van de MPLA, dat in Brazzaville zetelt, of met leden van de dissidente groepering van Daniel Chipenda, de bevelhebber van de MPLA in het oostelijk gebied.

De woordvoerder zei ook dat de laatste tijd geen melding meer is gemaakt van MPLA-activiteit in Carinda, de Angolese enclave tussen Ziare en Komgo. Ook zijn er geen nieuwe aanvallen geweest door het nationaal bevrijdingsfront van Angola (FNLA) van Holden Roberto, dat vanuit Zaire opereert en actief is in noord-Angola.

In de Angolese havens Loeanda en Lobito wordt de situatie weer langzaam normaal, nu er een eind komt aan de langzaam-acties van zeelieden bij de Portugese koopvaardij. Er liggen wel nog veel schepen te wachten, maar de havenarbeiders maken overuren om de schepen te lossen en de vracht te vervoeren.

Weg naar democratie

De communistische partij van Portugal heeft donderdag een uitvoerig document gepubliceerd over „de weg naar democratie en vrede". Gezien de talrijke maatregelen die in minder dan twee maanden zijn genomen vindt de partij „de balans in hoge mate positief". Wel constateert men een zekere recessie en bestaat er een gerechtvaardigde vrees voor „reele economische moeilijkheden". De verantwoordelijkheid berust volgens de communisten bij het grootkapitaal, dat nog hoopt op een terugkeer naar het verleden en het democratiseringsproces saboteert.

De partij herinnert eraan dat het levenspeil van de Portugese arbeiders nog steeds het laagste van Europa is en dat de „strijd van de arbeiders voor inwilliging van hun eisen onmisbaar blijft". Maar de communisten waarschuwen voor eisen die in de huidige situatie duidelijk niet ingewilligd kunnen worden en veroordeelt met kracht „volkomen onrealistische eisen". Ze waarschuwen de arbeiders tegen „de manoeuvres van de reactionaire werkgevers, die aanzetten tot dergelijke onrealistische eisen".

Het stakingsmiddel mag volgens de communisten pas gebruikt worden als andere middelen zijn uitgeput.

De partij noemt de eenheid van de werkende klasse en nauwe samenwerking tussen de groeperingen die nu aan de regering deelnemen, van groot belang. „Het deelnemen van katholieken aan het politieke leven in Portugal is van bijzonder belang", zo zegt de verklaring. Tevens wordt scherpe kritiek geleverd op de kranten en radiostations die de godsdiensten kwetsen.

Als verklaring voor het deelnemen van de communisten aan de regering zegt het document dat de communistische partij daarmee een effectieve bijdrage wil leveren „aan het werk van het liquideren van het fascisme, aan de democratisering, de vestiging van de vrede en de voorbereiding van vrije verkiezingen".



WILLEMSTAD. – In de ballroom van Curacao Hilton is woensdag een receptie gehouden bij gelegenheid van de opening van de tentoonstelling van Amerikaanse voedingsproducten. De receptie werd aangeboden door de Amerikaanse consul generaal en de landbouw-attache voor het zuidelijk deel van het Caribisch gebied van de VS.

LIMA — Vijf personen zijn om het leven gekomen en 28 raakten gewond toen een autobus die terugkeerde van een folkloristisch festival bij Munapata in een ravijn stortte. De bestuurder van de autobus heeft verklaard dat de lichten van zijn auto uitvielen waardoor bij op een brug de macht over het stuur verloor.

CARACAS — Van 9 tot 17 augustus wordt in Maracaibo een little league toernooi gehouden waaraan negen Latijnsamerikaanse en Caribische landen deelnemen, te weten Mexico, Puerto Rico, Dominikaanse republiek, Panama, Virgin Islands, Nicaragua, El Salvador, Venezuela.

Strafvervolging tegen racist in Nederland

DEN HAAG. — De officier van justitie in Den Haag, mr. P. A. Schimmel, heeft besloten een strafvervolging in te stellen tegen de 45-jarige lijsttrekker van de Nederlandse Volks-Unie bij de gemeenteraadsverkiezingen in Den Haag, Joop Glimmerveen. In de week vóór de verkiezingen was G. tweemaal door de Haagse politie aangehouden, die tegen hem proces-verbaal opmaakte wegens discriminatie van Surinamers en Antillianen in het verkiezingspamflet van de Volks-Unie. In het pamflet riep G. de Hagenaars op mee te helpen Den Haag „te bevrijden van de plaag van Surinamers en Antillianen". De justitiele actie op grond waarvan de officier nu besloten heeft tot strafvervolging over te gaan, volgde op een klacht van de gevolmachtigde minister van Suriname in Den Haag. Ook de Surinaamse vereniging Srenan uit Rotterdam had een klacht ingediend.

In overleg met G. is besloten de rechtszaak na juli in Den Haag voor te laten komen. Op overtreding van de artikelen van het wetboek van strafrecht die G. volgens de officier begaan heeft, staat een gevangenisstraf van ten hoogste een jaar of een boete van maximaal Nf. 10.000. G. haalde bij de gemeenteraadsverkiezingen enkele honderden stemmen te weinig om voor een zetel in de raad in aanmerking te komen.

Panov kreeg vergiftigde thee

TEL AVIV — De joods-Russische ballet-danser Valery Panow heeft de Sovjet-autoriteiten er van beschuldigd, dat zij hem vergiftigde thee hebben gegeven en regelmatig hebben bedreigd, voordat zij hem en zijn niet-joodse vrouw vorige week naar Israel lieten vertrekken. De 35-jarige Panow vertelde op een persconferentie in Tel Aviv dat zijn broer en hij drie weken geleden tijdens een treinreis vergiftigde thee hadden gekregen. Na vijf minuten konden zij niets meer zien, werden misselijk en raakten half bewusteloos. In Minsk waren zij uit de trein gehaald en moesten daar acht dagen in een ziekenhuis worden verpleegd. "Ik ben er zeker van dat het een vergiftiging was met chemische of farmaceutische middelen", aldus de danser. Ook maakte hij melding van hinderlijk volgen door leden van de Russische geheime dienst. Als er buitenlanders bij hen op bezoek waren geweest, bonsden agenten wel een uur achtereen op de deur. Voorts moest hij zich regelmatig bij de politie melden.

Suriname geweerd als waarnemer bij EEG-besprekingen

DEN HAAG. — De Tweede-Kamerleden Patijn en Van der Hek (beiden PvdA) hebben de miisters Pron oor ontwikkelingssamenwerking en De Gaay Fortman voor Surinaamse en Antilliaanse zaken en staatssecretaris Brinkhorst van Buitenlandse zaken schriftelijk gevraagd waarom de Nederlandse regering weigerde in te stemmen met een Surinaams waarnemerschap bij de besprekingen tussen de Europese gemeenschappen en een groot aantal landen van Afrika, het Caribisch gebied en de Pacific over een associatieovereenkomst.

Volgens de Kamerleden achtte de regering van Suriname een dergelijk waarnemerschap nuttig.

Naar aanleiding van de vragen van de Tweede Kamerleden Partijen en Van der Hek MBT een Surinaams waarnemerschap bij de besprekingen tussen de EG en een groot aantal landen van Afrika, verklaarde premier Henck Arron desgevraagd tegenover het ANP, dat zijn regering een dergelijk waarnemerschap nooit had gevraagd. Ook de Nederlandse minister van Ontwikkelingshulp, drs J.P. Pronk, die momenteel in Suriname vertoeft, zei aan het ANP "zich een dergelijk verzoek niet te kunnen herinneren".

Rem voorgesteld op vrije migratie naar Nederland

DEN HAAG. — Op korte termijn moeten voorlopige maatregelen getroffen worden om de emigratie uit Suriname naar Nederland in zodanige banen te leiden, zodat de Surinaamse samenleving daarvan geen belangrijke schade ondervindt, aldus het Tweede-Kamerlid K. A. Keuning (DS 70) in donderdag aan minister De Gaay Fortman van Suriname en Antilliaanse zaken gestelde schriftelijke vragen.

Volgens de vragensteller moeten de maatregelen gebaseerd worden op criteria, vergelijkbaar met die welke voor toelating in Suriname en de Antillen gelden.

Nieuwe tunnel tussen Chili en Argentinie

SANTIAGO DE CHILE — Een nieuwe tunnel van 3.082 meter lengte zal tussen Chili en Argentinië worden aangelegd om het verkeer tussen beide landen te stimuleren. De tunnel zal door de bergen worden aangelegd. De parallel lopend met de reeds bestaande spoortunnel. Nog in oktober van dit jaar zou het werk aan de nieuwe tunnel begonnen kunnen worden.



PRIJSSTIJGING VAN 2,0% IN DE MAAND MEI 1974

1. Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Ned. Antillen (excl. Bonaire en de Bovenwinden) is gestegen van 131.8 in de maand april 1974 tot 134.4 in de maand mei 1974; dit staat gelijk aan een stijging van 2,0%

2. Over de periode april/mei 1974 werden naar sektoren prijsstijgingen waargenomen voor "Voedings- en genotmiddelen" van 3,7%, voor "Woning" 0,3% voor "Kleding en schoeisel" 0,8% en voor sektor "Overige" van 0,9%

Binnen de sektor "Voedings- en genotmiddelen" werden de grootste prijsstijgingen waargenomen voor bonen, rijst, tarwemeel, suiker en spijsolie.

PRIJSINDEXCIJFERS VAN DE GEZINSCONSUMPTIE VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN (EXCLUSIEF BONAIRE EN DE BOVENWINDEN).

december 1970 = 100

	Wegings-coefficient in 0/00 v/h inkomen		1973	1974				
			dec.	jan.	febr.	mrt.	april	mei
VOEDINGS- EN GENOTMIDDELEN	345		142.4	148.8	152.5	157.6	164.1	170.2
brood en gebak		39	127.0	134.5	136.3	136.5	142.1	143.7
peulvruchten, grutterswaren		18	216.4	267.5	287.4	325.1	355.9	400.0
aardappelen, groenten, fruit		40	158.7	164.5	170.2	173.6	177.6	178.6
suiker, thee, koffie, cacao		18	145.4	154.0	167.2	184.5	209.1	228.8
delikatessen en specerijen		16	118.6	119.7	121.3	122.5	125.3	128.1
vetten en olien		10	151.5	159.5	170.9	182.0	195.7	235.0
vlees, vleeswaren, vis		92	151.6	155.9	157.4	160.2	163.3	165.5
zuivelprodukten		23	151.3	151.8	153.6	157.9	162.6	170.5
dranken, ijs, maaltijden		80	119.9	120.5	121.4	123.1	126.4	126.8
roken		9	99.5	105.5	105.5	105.5	105.5	105.5
WONING	261		110.1	111.0	111.5	112.5	113.8	114.1
huishuur		126	107.2	107.4	107.6	107.8	108.0	108.2
water, licht, gas		52	103.0	105.8	107.6	107.6	112.6	111.9
woninginrichting		53	119.9	120.0	120.3	121.9	122.3	122.9
onderhoud woning en woninginrichting		30	117.0	118.8	119.5	123.8	125.6	127.0
KLEDING EN SCHOEISEL	109		112.6	112.8	113.6	114.1	114.6	115.5
kleding		91	114.1	114.3	114.9	115.4	116.1	116.7
schoeisel		18	104.9	105.2	107.0	107.3	107.5	109.1
OVERIGE	285		112.6	113.2	113.9	114.6	115.8	116.9
lichamelijke verzorging		31	116.8	117.2	117.9	118.2	120.2	121.7
gezondheidszorg		49	119.7	119.8	122.1	123.1	123.8	123.8
ontwikkeling, opleiding, ontspanning maatsch. belangen		64	105.6	105.0	105.1	105.1	105.9	106.2
planten, dieren e.d.		5	156.9	154.7	157.8	165.4	183.2	183.6
diverse verplichtingen		41	116.7	118.5	119.7	121.3	123.3	124.7
verkeer		68	109.0	110.9	110.9	111.3	111.6	114.6
verzekeringen		27	106.1	106.1	106.1	106.1	106.1	106.1
TOTAAL INDEXCIJFER	1000		122.2	124.8	126.6	128.8	131.8	134.4

BUREAU VOOR DE STATISTIEK

…ko Taks en de kaart van Matto Grosso

Weldra werd de plantengroei zo welig en het …rdoor zo dicht, dat onze vrienden hun eigen …niet meer konden zien en zij nog slechts …d en vallend voorwaarts worstelden. De …e stilte, de smoorhete atmosfeer en de …nis toverden hen rode sterretjes voor de ogen en … snakken naar frisse lucht, desnoods de mistige … Londen... Plotseling werd de tilte verbroken …pende kreten en toen de oerwoudworstelaars …t opkeken, zagen zij een troepje brulapen, die …erend een weg tussen de takken zochten op zoek naar een rustplaats voor de nacht. Nog een stief lkwartierke hakten en kapten de beide vrienden zich verder voorwaarts om dan opeens voor een heel klein open plekje in het geweldige oerwoud te staan. ,,Tot hier en geen stap verder! " hijgde Sir Patrick en liet zich zonder verder naar de rijdieren om te zien op de grond neervallen. ,,Brr! Wat een warboel is dat hier! Afrika is er niks bij! " Tekko beaamde wat zijn vriend zei, tuigde de paarden af en na deze te hebben vastgebonden, begon hij een smakelijke en voedzame maaltijd te bereiden.

Na het eten, dat de allerergste vermoeidheid van …afgenomen, was de edele Courage weer één en al …heid. Hij dribbelde met allerlei snuisterijen heen … haalde de olielamp te voorschijn en bevestigde …dig de hangmatten aan, de daarvoor als het ware …n lianen. ,,Hier, knaap! " sprak hij nadat hij …mmend van de anti-muskietenolie, in de …ken hadden laten vallen. ,,Pak aan. Steek een … Da's beter tegen insecten dan welke muggenolie … " Tekko deed wat hem gezegd werd en weldra …zij zulke dikke rookwolken uit, alsof zij van plan …en rookgordijn te leggen. De insecten bleven hierdoor uit hun buurt en kwamen niet verder dan de lamp. Sir Patrick had zijn slaapmuts opgezet en was klaar voor de slaap, maar Tekko was zo onder de indruk van de stilte en rust, dat hij de slaap maar niet kon vatten. Hij tuurde naar de grote veelkleurige vlinders die om de lam fladderden of zich op de in trossen groeiende orchideeën even neerzetten. Opeens sprong hij echter met een onderdrukte kreet overeind, want aan de andere kant van hem, in de duisternis, zag hij verscheidene heldere lichtjes op zich toekomen zweven. ,,Indianen! " ging het door Tekko heen. ,,Wat zou het anders kunnen zijn? "

Trillend over al zijn leden en niet wetend wat te …bleef onze vriend naar de snel naderende lichten …En toen plotseling: W A W! " Tekko slaakte een …gil, want één der lichtjes was net met een bons …hem aangekomen. En terwijl Sir Patrick met een …Wat is er? Riep je soms? " slaperig overeind …viel Tekko met een zucht van verlichting weer in …hangmat terug. Het was een grote lichtgevende … die tegen hem was aangevlogen en met …dering en een gevoel van opluchting bekeek Tekko …t beestje, dat zich op zijn hand had neergezet …s weer verder te vliegen. Op Tekko's uitleg van het geval, liet Sir Patrick een goedkeurend gebrom horen, dat weldra overging in een zacht en regelmatig gesnurk. Tekko legde zich ook weer te rusten, maar de slaap wilde voor hem niet komen. In de verte hoorde hij de schorre kreten van arara's of wellicht nog andere dieren die hem beletten in te sluimeren. Juist toen hij dacht, dat hij eindelijk onder zeil zou gaan, voelde hij plotseling een paar venijnige steken in schouder en nek. Ten tweede male kwam onze vriend die nacht overeind en sloeg naar de plaats, waar hij dacht dat muskieten hem staken.

…arisenper en de Zebra

…RISEMPER EN DE ZEBRA …T IS ZO LANG geleden, …we naar de dierentuin zijn …eest", zei Harisemper op …dag tegen kabouter Brr. …anneer gaan we er weer eens …n? " Ja ja, knikte kabouter … ,,Het wordt tijd, dat we … eens gaan. De beren en de …n zullen nog denken, dat we …vergeten zijn." En diezelfde …ht nog gingen de kabouter- …en de dieren uit de mondi …bezoek in de dierentuin. …isjes en hagedisjes, konijn- … geitjes en vogeltjes, de …ilie schildpad Boel de hand …Harisemper, allemaal gingen …mee.

…n ze keken hun ogen uit, …t er was een heleboel …uwe bewoners in de dieren- …n gekomen. Een hele grote …er, een wolf, een paar apen en …k een paar ezeltjes. Tenmin- … dat zei het geitje, dat hen …t eerst had ontdekt. ,,Ik …oof, dat het ezels zijn", zei … ,,Maar ze hebben allemaal …epen op hun rug geverfd." …euwsgierig renden de dieren …naar toe. Gestreepte ezels, …t hadden ze nog nooit ge- …en! ,,Dat zijn natuurlijk de …bra's", lachte kabouter Brr. …n zoals altijd had hij weer …lijk.

…E DIEREN KEKEN met open …kjes naar de zebra's. ,,Wat …ooi! " zuchtte een konijntje. …Het zijn net de gordijnen, die …mijn baas in de sala hangen", …nd Boel de hond. ,,Waar …ouden ze die strepen gevonden hebben? " vroeg een muisje. ,,Dan ging ik er ook een paar zoeken. Ai, wat zou me dat mooi staan". Harisemper zei niets. Hij vond de strepen van de zebra's prachtig en wou maar, dat hij ze ook had. Dan zouden de dieren uit de mondi hem ook zo bewonderen. Ai, waarom was hij maar een gewoon grijs ezeltje en niet een mooie gestreepte zebra!

Een van de zebra's werd wakker van het gepraat van de dieren. Nieuwsgierig kwam hij dichterbij. En toen hij hoorde, wat ze zeiden, draaide hij ijdel in het rond. ,,Ik ben de mooiste zebra van de wereld", pochte hij. ,,Bekijk mijn strepen maar eens goed. Dat is nog eens wat anders dan zo'n lelijk grijs vel als van die ezel daar, he? " En hij knikte met zijn kop naar Harisemper. ,,Poeh", zei Harisemper kwaad. ,,Wat verbeeld je je wel, gek beest. Ik zou die strepen van jou niet eens willen hebben. Bah, ik word er tureluurs van, als ik lang naar je kijk." Hij draaide zich om en rende weg. Regelrecht naar de koraal van zijn baas. En daar ging hij verdrietig in een hoekje staan. Hij leek opeens helemaal niet meer op het vrolijke, altijd lachende ezeltje Harisemper. ,,Ik kan je voortaan beter Jorasemper noemen", zei zijn baas, toen hij het ezeltje de volgende morgen met hangende oren zag staan.

INTUSSEN WAREN DE dieren een beetje boos op de verwaande zebra geworden. ,,Waarom doe je zo lelijk tegen Harisemper? " vroeg kabouter Brr. ,,Zo mooi ben je nu ook weer niet, hoor", zei een konijntje kattig. ,,Wat heb je eigenlijk aan die gekke strepen? " knikte een geitje. ,,Je kan ze niet eens opeten." ,,Ik zie liever Harisemper, hoor", blafte Boel. ,,Die heeft wel geen gordijn op zijn rug, maar hij is tenminste niet zo verwaand als jij. En hij maakt iedereen blij met zijn vrolijke lacht." ,,Zo is het, zo is het", riepen de andere dieren. En zonder nog naar de zebra om te kijken, liepen ze weg.

Ai, daar schrok de zebra toch wel van. Beschaamd liet hij zijn kop hangen. En zelfs toen de mensen hem de volgende dag kwamen bewonderen, kon hij maar niet vergeten, dat de dieren dat gewone grijze ezeltje liever zagen.

MAAR WIE KWAM ER de volgende nacht bij zijn kooi? Harisemper, het ezeltje. ,,Hé, psst! " riep hij de zebra. ,,O, ben jij het? " vroeg de zebra verbaasd. Ja, knikte Harisemper droevig. ,,Kan je me niet vertellen, waar je die strepen hebt gevonden? Ik wil ook zo graag mooi zijn, zodat alle dieren van me houden." ,,Ik ben ermee geboren", legde de zebra uit. ,,Maar jij hebt helemaal geen strepen nodig." En hij vertelde wat de dieren over Harisemper hadden gezegd. ,,Is het heus? " vroeg Harisemper blij, ,,Houden ze echt zoveel van mij? " Ja, knikte de zebra. ,,Ik wou, dat ze ook zo veel van mij hielden." ,,Maar dat is toch helemaal niet moeilijk", lachte Harisemper. ,,Je hoeft alleen maar vrolijk en blij te zijn, omdat de zon schijnt en er bloemen en vlindertjes zijn en omdat iedereen zo aardig is." ,,Dat zal ik proberen", knikte de zebra.

En toen ging Harisemper weer vrolijk naar de mondi terug. Hij lachte weer net zo blij als altijd en alle dieren hielden evenveel van hem.

NEL BASILIO

Nederlandse taal en onderwijs fnuikend voor veel Antillianen

WILLEMSTAD. — De Antillen soeverein aan het einde van de jaren '70 of begin 1980? Er is een volkslied. Dat wil zeggen de wijs is er, maar er zijn nog geen woorden. Het wordt tijd een Antilliaanse Marnix van St Aldegonde te vinden, die daar wat aan doet. Alleen: in welke taal? In het Engels voor de Bovenwinden, het Papiamento Benedenwinds? En wat het Papiamento betreft: in welke spelling?

We zitten hiermee midden in het taalprobleem dat belangrijker nog dan bij het volkslied speelt bij het onderwijs, dat nog volledig in het Nederlands wordt gegeven. En volgens een Nederlandse systematiek.

Het is het probleem van een land in een nakoloniale periode met alle moeilijkheden van dien, die, nu er over volledige soevereiniteit wordt gesproken, uitermate klemmend zijn geworden. Het Nederlands en het Nederlandse onderwijs hebben de Antillen in een volledig isolement gemanoeuvreerd.

Onderwijsdeskundigen vatten het probleem als volgt samen: de kern is dat wij nog steeds trachten het Nederlandse onderwijssysteem te imiteren, terwijl het niet voldoet aan onze behoefte en wij bovendien noch de mankracht, noch de middelen hebben om het goed te doen. Het eerste is daarbij het belangrijkste, wij hebben er geen enkele behoefte aan om een Nederlandse burger op te leiden. Bovendien functioneert het systeem slechter dan in Nederland, omdat het is ingepast in een situatie waar het niet thuishoort.

Het frustrerende is verder dat wij te weinig geïnformeerd zijn over de ontwikkelingen in ons eigen gebied en zo ook de wegen niet kennen naar verbetering. Wij voelen: dit kan niet, maar wij missen door de voortdurende oriëntatie op Nederland de informatie om het beter te doen.

Een belemmering daarbij is de taalbarrière. Het Nederlands is hier veel beter gecultiveerd dan het Spaans en het Engels en zodra we met Spaans- of Engelssprekenden in contact komen, voelen we die barrière onmiddellijk. Het Nederlands werkt overigens niet alleen remmend voor onze contacten naar buiten, het werkt ook remmend op het onderwijs zelf. Kinderen, die voor het overgrote deel thuis nooit met het Nederlands geconfronteerd worden, maar daar het Papiamento spreken, worden vanaf de kleuterschool al onderwezen in het Nederlands. Er bestaan nu plannen om het Papiamento in te voeren op de kleuterscholen en de eerste twee klassen van de basisscholen en daarna over te gaan op het Spaans of het Engels, maar erg snel gaat dat niet, want het stuit op geweldige emotionele bezwaren. Boekenkasten vol wetenschappelijke studies waaruit blijkt hoeveel beter het is om kinderen in de moedertaal te onderwijzen, zijn niet voldoende om de emotionele bezwaren te overwinnen.

Grote delen van de bevolking zijn er bang voor. Zij hebben gezien dat je als Nederlander wat kunt bereiken, de school is altijd Nederlands geweest, de school is het middel om de maatschappelijke lader te beklimmen en bood bij goede resultaten de mogelijkheid om in Nederland te gaan studeren.

Er bestaat door de eeuwenlange fixatie op Nederland de angst dat met het invoeren van het Papiamento al deze mogelijkheden zullen worden afgesneden. Ze vergeten daarbij dat het niet de bedoeling is het hele onderwijs in het Papiamento te gaan geven, maar een alternatief voor het Nederlands (het Engels of Spaans) te bieden dat beter aansluit bij het gebied.

Het Papiamento als taal wordt niet gewaardeerd, iemand die zich goed in het Nederlands kan uitdrukken, is altijd hoger gewaardeerd dan iemand die dat niet kan. Vroeger kreeg je zelfs straf als je op school Papiamento sprak. Dat is nu wel voorbij, maar de grootste groep van de bevolking is bijzonder huiverig om de eerste stap tot afschaffing van het Nederlands te zetten.

Dat is ook de reden dat er geen regering of politieke partij is die er haast mee heeft gemaakt. Dit verklaart ook het uitblijven van een spelling hoewel daar al jaren aan gedokterd wordt. Opnieuw is het wachten op de resultaten van een commissie.

Dat die invoering van het Papiamento er hoe dan ook voor de laagste onderwijsklassen zal komen, staat nu wel vast, althans op papier. De vraag is alleen wanneer het gebeurt. Het hangt niet alleen af van het tempo waarmee het onderwijzend personeel kan worden omgeschoold, geschikte methodes ontwikkeld zijn of boekjes in het Papiamento, maar ook van de politieke moed van de regering. Zij zal dwars door in grote groepen van de bevolking ten onrechte bestaande, maar door Nederlanders aangekweekte vooroordelen en minderwaardigheidscomplexen heen moeten om gelijke kansen te creëren voor alle schoolgaande kinderen.

Met het huidige systeem is de Nederlands sprekende elite altijd in het voordeel, de alleen Papiamentosprekende Antilliaan in het nadeel. Hij begint met een achterstand die bijna niet meer in te lopen is. Weliswaar zijn er inmiddels op verschillende scholen onderwijskrachten begonnen Papiamento met de boekjes die ze gebruiken zijn uitsluitend in het Nederlands en bij de scholen die wij bezochten, waren de problemen die zelfs kinderen in een vijfde klas nog met het Nederlands hebben, zeer duidelijk. De boekjes die worden gebruikt zijn in het algemeen aardig up to date, maar nog steeds verre van ideaal. Het grote probleem is, zegt de onderwijsinspecteur, dat zelfs de modernste dingen hier niet functioneren omdat de kinderen een Nederlandse achtergrond missen om de teksten die zij voorgeschoteld krijgen helemaal te kunnen begrijpen.

De boekjes voldoen niet aan onze behoefte, omdat ze geen rekening houden met de Antilliaanse geaardheid. Met geschiedenis is dat heel duidelijk. Het boekje daarvoor is gemaakt door een Nederlander en hoewel de man erg zijn best heeft gedaan, liggen de accenten steeds verkeerd. De slaventijd wordt vrij kort afgedaan, de pruikentijd krijgt ruime aandacht. Hij maakt sommige figuren tot helden die het niet zijn.

We zullen onze geschiedenis zelf moeten gaan beschrijven, het is onjuist die door te geven aan onze kinderen via de bril van een Nederlander.

Zelfs het rekenen, hoe universeel ook, sluit niet aan op de Antilliaanse geaardheid die veel minder exact is dan de Nederlandse, houdt ook geen rekening met de functie van het gebied als handelscentrum, een klacht die ook bij het bedrijfsleven te horen is: de Antilliaan wordt op de scholen totaal niet commercial minded gemaakt.

Zelfs de aardrijkskunde wordt nog op een typisch Nederlandse manier onderwezen. Weliswaar zijn Hoogezand, Sappemeer, Zuidbroek vervangen door plaatsen uit het eigen gebied, maar er wordt nog steeds geen echte geografische visie bijgebracht.

Het is duidelijk dat de taalmoeilijkheden en het verkeerd gerichte onderwijssysteem de kans op mislukkingen ontzettend groot maken. Het aantal mislukkingen is er dan ook naar. Het geringst zijn de problemen bij de beginners, de zesjarigen die vrijwel allemaal naar school gaan, hoewel er geen leerplicht bestaat.

Het aantal zittenblijvers is echter zo dramatisch hoog, dat veel kinderen na een aantal jaren verdwijnen en niet meer op school komen. Het zijn de drop-outs met wie later grote problemen kunnen ontstaan: ze komen op straat en zijn kiemen voor toekomstige onrust.

Een probleem vormen ook de Nederlandse onderwijzers die meestal totaal onvoorbereid op de andere samenleving waarin ze terechtkomen in het vliegtuig zijn gestapt. Vooral de laatste tijd zijn zij een aparte groep gaan vormen. Ze komen vaak niet langer dan drie jaar (veelal om de dienst te ontlopen) en hebben dan een jaar nodig om uit te pakken, een jaar om bij te komen van de eerste vermoeienissen en dan nog een jaar om weer in te pakken en zich voor te bereiden op een terugkeer naar huis.

Ook de Antilliaan gaat zich steeds meer van hem afsluiten, er begint een aversie te ontstaan. Op het ogenblik is ongeveer tachtig procent van het basisonderwijs in Antilliaanse handen, maar het zal ook, hoezeer dat wordt betreurd, in de toekomst nodig zijn van de Nederlanders gebruik te maken omdat het Antilliaanse aanbod aan onderwijzers nog niet voorziet in de vraag.

Het is een remmend element voor de ontplooiing van het eigen onderwijs.

ANTILLEN
OP WEG NAAR
1980

x Vandaag publiceert de Amigoe het tweede artikel van de hand van de Nederlandse journalist W. Guise die vorige maand een bezoek bracht aan Curacao en Aruba en hierover een reeks reportages schreef voor NRC-Handelsblad.

Na het bovenstaande zal het duidelijk zijn dat het v.w.o. en h.a.v.o. slechts zijn voorbestemd voor een elite en dat de doorstroming van onder af uitermate gering is. Het v.w.o. is vrijwel uitsluitend voor Nederlanders en voor hen die van huis uit een heleboel meebrengen, vooral kennis van de Nederlandse taal, en voor een kleine groep zeer gegoede Antillianen. Hier is het probleem met de Nederlandse onderwijskrachten nog groter, de Antillianen zijn voor zeventig procent van hen afhankelijk.

Het trieste is dat een land waar de sociale ongelijkheid groot is, nog steeds zit opgescheept met een onderwijstaal en -systeem die deze ongelijkheid alleen maar bevorderen. Daaraan radicaal iets veranderen is een van de belangrijkste taken in de komende jaren.

Boekgenot

VANNACHT, TOEN IK niet direct de slaap kon vatten — misschien kwam het wel omdat we voor de grap eens van plaats hadden verwisseld in bed, nee, niet van partner, maar gewoon of liever simpelweg van plaats, en meteen was het of ik in een ander bed sliep, of liever lag, want slapen was er niet direct bij — toen bekroop me ineens de gedachte op de allereerste koelkasten wel een automatisch knopje hadden voor het licht. IJskasten heetten ze toen nog, of om helemaal juist te zijn, refrigerators. De gedachte bekroop me dat die kasten toen een lichtknop opzij hadden. En liefst was ik toen uit bed gesprongen om het op te zoeken in de encyclopedie of anders een deskundige op te bellen. Maar onze encyclopedie is nog onvolledig, en wat je weten wilt staat er nooit in, en waar haal je op dit eiland zo gauw een deskundige middenstander vandaan die nog weet hoe de eerste ijskasten werkten. Ze weten niet eens hoe moderne apparaten werken.

Laatst was ik bij mijn lijffotohandelaar om een lampje te laten verwisselen in een projector die ik bij hem gekocht had. Ik ben als de dood voor de lampjes, sinds ik ooit gelezen heb dat je die niet met de handen aan mag raken. Ik vervoegde me dus bij mij dealer, en gezamenlijk en in vereniging trachtten we toen bij het lampje te komen. De zakenman had grapjes genoeg in vooraad, maar een schroevendraaier kon hij niet zo gauw vinden. Met een mesje hebben we toen alle schroeven waar we bij konden losgedraaid, echter de kap die nu wel loszat, kregen we niet van het toestel. Bij mijn vorige projector lukte dat in een wip, en ik snapte niet waarom het bij deze niet zou gaan.

Zo stonden we dan te modderen en het ding in de kreukels te helpen en intussen grapjes genoeg voor drie cursiefjes te verkopen. Tot ik eens een helder idee kreeg, want die krijg ik ook wel eens overdag. Die kap moet er helemaal niet af, zei ik, volgens mij moet je heel gemakkelijk bij dat lampje kunnen komen. En inderdaad, bij enig proberen bleek dat er een drukknopje was, waardoor er een klepje opенging zodat je het lampje kon verwisselen. En dat deed mijn fotohandelaar op deskundige wijze, dat wel. En hij slaagde er ook in me een reservelampje te verkopen.

IKS

CINE-RIO

ZATERDAG 22 OM 8.00 N.M.

De grootste muzikale showfilm ooit vervaardigd! ! ! ! !

THE GIANTS OF THE MUSIC EXPLOSION CAME TOGETHER IN A JUBILATION OF LIFE!



SAVE THE CHILDREN

ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.

Een feest voor Uw kinderen. Een muzikale film in kleuren
GENE WILDER
JACK ALBERTSON
WILLY WONKA
AND THE
CHOCOLATE FACTORY
(WILLY WONKA Y
LA FABRICA DE
CHOCOLATE)
In het Spaans

Entree;
Volwassenen fls. 1.00
Kinderen Fls. 0.50

ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.

Een strijd tussen leven en dood.



"EMPERADOR DEL NORTE"
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

WEST - END

ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

De moderne verfilming van de SEX-FILM "FANNY HILL"
SHIRLEY CORRIGAN – GABY FUGHS – PETER BONKE
Lang verboden roman, thans op het witte doek.
F. 2.00 – F. 1.25 In het Engels. BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een spannende Chinese-thriller
"FIST OF SHAO–LIN"
PAI YUNG – HAN YUNG CHIEN
Met zijn vuisten vergold hij moord met moord
f. 2.50–f. 1.50 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 6.30 P.M.
De super produktie
"ALL THE WAY BOYS"
TERENCE HILL – BUD SPENCER
f. 2.00-f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS

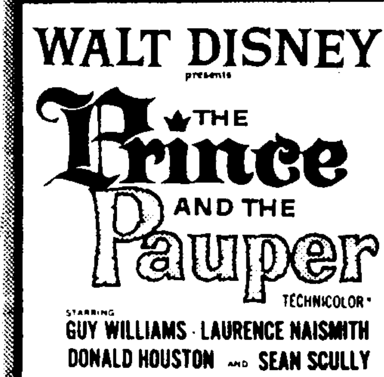
DRIVE-IN

TELEFOON 35750

ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 7.15 N.M.

WALT DISNEY presenteert een prachtig avontuur van een straatjongen die per vergissing voor de prins werd genomen.
GUY WILLIAMS – LAURENCE NAISMITH





"EL PRINCIPE Y EL MENDIGO"
In KLEUREN.
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 9.15 N.M.

FOX presenteert een super-produktie in KLEUREN. Een film voor autorace-liefhebbers.
Met: JEFF BRIDGES – GERALDINE FITZGERALD – VALERIE PERRINE



(LO IMPORTANTE ES VENCER)
Engels, met Spaanse tekst.
KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT-SHOW"

Het schandaal van Frankrijk. Het boek was in haar tijd een sensatie....de film is het nu niet minder.

HET SCHANDAAL VAN FRANKRIJK



(LA RELIGIEUSE)
KLEUREN.
Frans, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

ZATERDAG 22 OM 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 23 OM 9.15 N.M.

Een reus onder de wilden! ! ! ! !
Een wilde onder de reuzen! ! ! ! !

..desde 'Las Minas Del Rey Salomon' y 'Mogambo' ninguna más emocionante..!
La Ultima Cacería
(TRADER HORN)
Rod TAYLOR • Anne HEYWOOD
MGM METROCOLOR

"TRADER – HORN"
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT-SHOW"

PREMIERE van een spannende film in KLEUREN. DE ZWARTE WREKER BREEKT WEER LOS! ! ! !

Ahora SHAFT regresa a un lugar donde él nunca ha estado! en la mejor y más espectacular película
SHAFT en Africa
RICHARD ROUNDTREE protagonizando a JOHN SHAFT
MGM VONETTA McGEE Metrocolor Panavision

"SHAFT IN AFRICA"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 7.15 N.M.

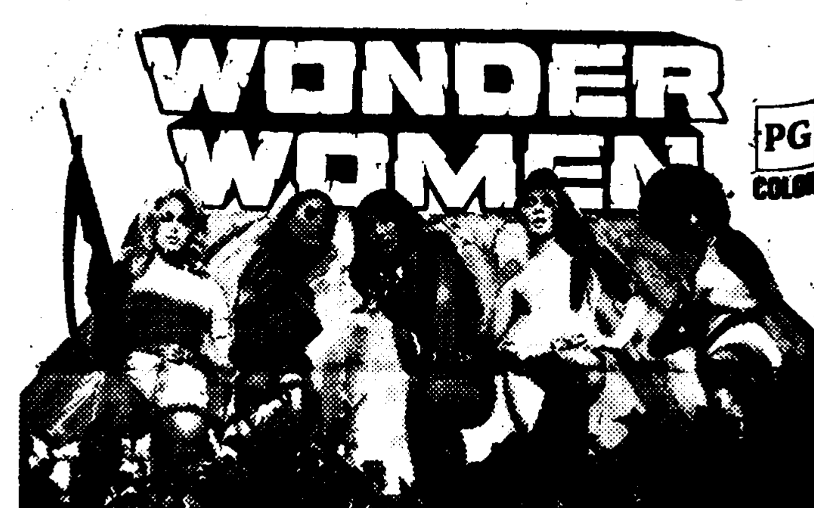
Voor één zal het de laatste schot zijn. Een spannende film in KLEUREN.
JACK HAWKINS – KAREN SPIES
"THE – LAST – LOION"
(LA ULTIMA CAZA) KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
KINDEREN HALVE PRIJS.

ROXY

ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 23 OM 10.30 A.M., 7.00 & 9.00 N.M.
MAANDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PREMIERE van een spannende film. Komt U zien hoe vrouwen zich met KARATE-slagen verdedigen. In KLEUREN.

The Most Lethal KUNG FU Team On Earth..



Starring NANCY KWAN, ROSS HAGEN. Co-starring MARIA DE ARAGON, ROBERTA COLLINS, TONY LOREA, SID HAIG, VIC DIAS, CLAIRE HAGEN, SHIRLEY WASHINGTON. Directed by ROBERT O'NEIL. Produced by ROSS HAGEN. Executive Producers DON GOTTLIEB and RONALD REMY. Executive in charge of production ARTHUR MARKS.
In het Engels.
ENTREE: BALCON Fls. 2.50 BENEDEN Fls. 1.50
BOVEN 18 JAAR.

COMING ...... THE – STING (EL GOLPE)



Bij de METEOROLOGISCHE DIENST VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

kunnen enkele krachten worden aangesteld, die na een inwerkperiode van circa zes maanden,een opleiding tot

ADJUNCT-METEOROLOOG

dienen te volgen aan het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut te De Bilt, Nederland.
Deze basis-opleiding duurt ongeveer één jaar.

Vereisten: minimaal diploma H.A.V.O. of gelijkwaardige opleiding met zeer goede cijfers voor de vakken wis- en natuurkunde. Gegeden kennis van de Nederlandse- en Engelse taal.
Kandidaten die het eerdergenoemde diploma dit jaar hopen te behalen, kunnen eveneens solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van afschriften van de behaalde diploma's en puntenlijsten, dienen uiterlijk 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie in het bezit te zijn van het hoofd van de Meteorologische Dienst N.A.,
A. Plesman Luchthaven, Curacao.

het hoofd voornoemd,
J.B. Verduin